

Številka javnega naročila: JN 53/2025

Datum: 5. 6. 2025, dopolnjeno 26. 6. 2025

## **DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA**

Predmet javnega naročila: **GASILSKO VOZILO**

Številka javnega naročila: **JN 53/2025**

Vrsta postopka za oddajo  
javnega naročila: **Odprti postopek**

## Kazalo:

I.	NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE .....	3
1.	OSNOVNI PODATKI O NAROČILU .....	3
1.1.	PODATKI O NAROČNIKU IN POSTOPKU .....	3
1.2.	PREDMET JAVNEGA NAROČILA .....	3
1.3.	DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA .....	3
1.4.	PREDLOŽITEV PONUDB IN JAVNO ODPIRANJE .....	4
2.	NAVODILA PONUDNIKOM .....	5
2.1.	Financiranje naročila .....	5
2.2.	Spremembe in pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila .....	5
2.3.	Zaupnost podatkov .....	5
2.4.	Oblike sodelovanja gospodarskih subjektov pri oddaji ponudbe .....	5
2.5.	Zavarovanja .....	7
2.6.	Ponudbena cena .....	7
2.7.	Predložitev ponudbe .....	8
2.8.	Odpiranje ponudb .....	9
2.9.	Pregled in presoja ponudb .....	9
2.10.	Načrt pogajanj .....	9
2.11.	Odločitev o oddaji naročila .....	10
2.12.	Pravno varstvo .....	10
2.13.	Sklenitev pogodbe .....	10
3.	POGOJI IN MERILA ZA IZBOR PONUDB .....	11
3.1.	Pogoji za priznanje sposobnosti .....	11
II.	PONUDBENA DOKUMENTACIJA .....	15
4.	VSEBINA PONUDBENE DOKUMENTACIJE .....	15
4.1.	Ponudba .....	15
4.2.	Podatki o gospodarskem subjektu .....	16
4.3.	Dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti .....	16
4.4.	Specifikacija naročila in ponudbeni predračun .....	16
4.5.	Vzorec pogodbe .....	16
4.6.	Instrumenti zavarovanja .....	16
III.	SPECIFIKACIJA NAROČILA .....	17
IV.	OBRAZCI .....	23

## I. NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE

### 1. OSNOVNI PODATKI O NAROČILU

#### 1.1. PODATKI O NAROČNIKU IN POSTOPKU

Naročnik:	Luka Koper, d.d. Vojkovo nabrežje 38 6501 Koper
Oznaka javnega naročila:	JN 53/2025
Predmet javnega naročila:	Gasilsko vozilo
Postopek:	Odprti postopek
Podlaga (člen) po Zakonu o javnem naročanju: (Ur. l. RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 ZOPNN-F; v nadaljevanju ZJN-3)	40. člen

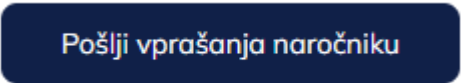
#### 1.2. PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Vrsta	Blago
Predmet naročila:	Predmet javnega naročila je dobava gasilskega vozila GVC-2 za potrebe Luke Koper, d.d.  Podrobnejši opis in obseg predmeta naročila je razviden iz nadaljevanja te dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
Roki	Pričakovani najdaljši rok izvedbe predmeta naročila je 18 mesecev od sklenitve pogodbe.

#### 1.3. DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

Vsa dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila, je objavljena na portalu javnih naročil <https://www.enarocanje.si/>. Dokumentacija je na voljo brezplačno.

Sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila so tudi vse morebitne spremembe, dopolnitve, popravki dokumentacije ter dodatna pojasnila objavljena na portalu javnih naročil.

Kontaktne podatke za dodatna pojasnila	<p>Ponudniki lahko zastavljajo vprašanja preko portala javnih naročil <a href="https://www.enarocanje.si/">www.enarocanje.si</a> pri objavi predmetnega javnega naročila.</p> <p>V zavihku »Vprašanja, odgovori in pojasnila« je omogočeno zastavljanje vprašanj s klikom na gumb »Pošlji vprašanje naročniku«. V tem zavihku so po objavi s strani naročnika objavljeni tudi vsi odgovori in morebitna dodatna pojasnila.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Naročnik ne bo odgovarjal na vprašanja, ki ne bodo zastavljena na zgornji način.</p>
----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Rok za postavitev vprašanj	Rok za postavitev vprašanj je naveden v obvestilu naročila in njegovih morebitnih popravkih objavljenih na portalu javnih naročil <a href="http://www.enarocanje.si">www.enarocanje.si</a> . Naročnik bo na vprašanja odgovoril najkasneje šest dni pred iztekom roka za prejem ponudb in sicer preko portala javnih naročil <a href="http://www.enarocanje.si">www.enarocanje.si</a> pri objavi predmetnega javnega naročila.	
<b>Ogled je možen in priporočljiv, ni pa obvezen!</b>	Kontaktne podatke za predhodno najavo	Lokacija ogleda
	<a href="mailto:ogledi.jn@luka-kp.si">ogledi.jn@luka-kp.si</a>	Območje Luke Koper
	Ogled lokacije, delovnih pogojev in obstoječe opreme je možen v terminu do roka za postavljanje vprašanj po predhodni najavi vsaj en dan pred željenim terminom ogleda.	

#### 1.4. PREDLOŽITEV PONUDB IN JAVNO ODPIRANJE

Predložitev ponudb	
Rok za prejem ponudb	Rok za oddajo ponudb oz. prejem je naveden v obvestilu naročila in njegovih morebitnih popravkih objavljenih na portalu javnih naročil <a href="http://www.enarocanje.si">www.enarocanje.si</a> .
Vložišče	Informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <a href="https://ejn.gov.si">https://ejn.gov.si</a> , pri objavi tega javnega naročila.
Spremembe in umik ponudb	Ponudnik lahko do roka za oddajo oz. prejem ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.
Javno odpiranje ponudb	
Čas	<b>Po izteku roka za prejem ponudb</b> oz. kot navedeno v obvestilu o naročilu in njegovih morebitnih popravkih objavljenih na portalu javnih naročil.
Lokacija	Informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <a href="https://ejn.gov.si">https://ejn.gov.si</a> , pri objavi tega javnega naročila.

## 2. NAVODILA PONUDNIKOM

V navodilih ponudnikom so opredeljena pravila poslovanja naročnika in ponudnikov v postopku oddaje javnega naročila po odprtem postopku ter napotki glede priprave in predložitve ponudbe.

### 2.1. Financiranje naročila

Javno naročilo je financirano s sredstvi Luke Koper, d.d.

### 2.2. Spremembe in pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

Naročnik si pridržuje pravico, da dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila do izteka roka za prejem ponudb delno spremeni ali dopolni. V tem primeru bo naročnik po potrebi podaljšal rok za prejem ponudb. Spremembe in dopolnitve so sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Morebitne spremembe in pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila bodo objavljena na portalu javnih naročil <https://www.enarocanje.si/>. Pojasnila in spremembe so sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in jih je treba upoštevati pri pripravi ponudbe.

### 2.3. Zaupnost podatkov

Naročnik bo v skladu s 35. členom ZJN-3 zagotovil varovanje podatkov, ki se glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov, tajne podatke ali gospodarske družbe, štejejo za osebne ali tajne podatke ali poslovno skrivnost.

Če ponudba vsebuje podatke, ki za ponudnika pomenijo poslovno skrivnost, mora ponudnik v ponudbi to označiti oz. priložiti, skladno z Zakonom o poslovni skrivnosti, ustrezen sklep o določitvi podatkov, ki pomenijo poslovno skrivnost, iz katerega bo jasno izhajalo, kateri podatki in kje v posameznih segmentih ponudbe pomenijo poslovno skrivnost, vse upoštevaje določbe 35. člena ZJN-3 in druge določbe področne zakonodaje (Zakon o poslovni skrivnosti ipd.).

Če ponudbo odda skupina ponudnikov, velja zahteva po predložitvi sklepa iz prejšnjega odstavka za vsakega posameznega soponudnika, v kolikor poslovno skrivnost predstavljajo podatki v ponudbi, ki se nanašajo na soponudnika.

Za osebni podatek, tajni podatek ali poslovno skrivnost se ne morejo določiti specifikacije ponujenega blaga in količina iz specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe.

Naročnik bo skladno s 35. členom ZJN-3 v primeru vložene zahteve za vpogled v ponudbo obvestil ponudnika in ga pozval, da prisostvuje vpogledu drugih ponudnikov v svojo ponudbo zaradi varovanja svojih interesov.

### 2.4. Oblike sodelovanja gospodarskih subjektov pri oddaji ponudbe

Kot ponudnik lahko v tem postopku javnega naročanja konkurira vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet tega naročila in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja za izvedbo tega javnega naročila.

Naročnik si pridružuje pravico, da zahteva dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju vseh zahtevanih pogojev.

Samostojna ponudba	Samostojna je tista ponudba, v kateri nastopa samo en gospodarski subjekt (samostojni ponudnik), ki sam izpolnjuje vse razpisane pogoje in zahteve ter sam s svojimi znanji in zagotovljenimi zmogljivostmi v celoti prevzema izvedbo naročila.
Ponudba s podizvajalci	Ponudnik lahko določen del javnega naročila odda v izvedbo podizvajalcu.

	<p>V primeru izvedbe javnega naročila s podizvajalci, je potrebno v ponudbi (OBR-2) navesti VSE podizvajalce, njihove kontaktne podatke in zakonite zastopnike in vsak del naročila, ki ga bo izvedel posamezni podizvajalec (opis del in količina).</p> <p>Če bo ponudnik izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi poleg zahtevanega OBR-2, predložiti</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter</li> <li>- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.</li> </ul> <p>V primeru javnih naročil, pri izvedbi katerih so vključeni podizvajalci, in v kolikor podizvajalci v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahtevajo neposredna plačila, mora izvajalec v pogodbi o izvedbi javnega naročila pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem, podizvajalec pa mora predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do glavnega podizvajalca (asignacija). Soglasja podizvajalcev za neposredna plačila so priloga pogodbe. Roki plačil glavnemu izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki.</p> <p>Glavni izvajalec, ki v izvedbo javnega naročila vključi enega ali več podizvajalcev, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali v času njenega izvajanja, sklenjene veljavne pogodbe s podizvajalci.</p> <p>Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih navede v svoji ponudbi.</p>
Skupno nastopanje	<p>Pri javnem naročilu je dovoljena skupna ponudba več pogodbenih partnerjev.</p> <p>V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, je potrebno v ponudbi (OBR-2) navesti VSE, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi in njihove kontaktne podatke in zakonite zastopnike in vsak del naročila, ki ga bo izvedel posamezni gospodarski subjekt (opis del in količina oz. kar je predvideno v obrazec).</p> <p>Pogodbo o izvedbi predmeta javnega naročila (partnersko pogodbo), predloži ponudnik, kateremu se odda javno naročilo. V pogodbi se opredeli vodilnega partnerja, ki bo od naročnika sprejemal obveznosti, navodila in lahko tudi plačila v imenu in za račun vseh sodelujočih, ter delež in vrsto storitev, ki jih opravlja posamezen partner. Pogodba mora jasno določati, da proti naročniku za celotno obveznost in za vsak njen del odgovarjajo vsi partnerji solidarno.</p>
Tuji ponudniki	<p>Ponudniki s sedežem izven Republike Slovenije morajo izpolnjevati enake pogoje kot ponudniki s sedežem v Republiki Sloveniji.</p> <p>Ponudniki, ki nimajo sedeža v republiki Sloveniji, bodo morali predložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev, če so v tej dokumentaciji zahtevana, prevedena v slovenski jezik (npr. potrdila iz kazenske evidence fizičnih oseb; potrdila iz kazenske evidence pravnih oseb; izpis iz ustreznega registra, kakršen je sodni register, če tega registra ni, pa enakovreden dokument, ki ga izda pristojni sodni ali upravni organ v drugi državi članici ali matični državi ali državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt).</p> <p>Če država dokumentov in potrdil iz prejšnjega odstavka ne izdaja ali če ti ne zajemajo vseh primerov iz prvega in drugega odstavka ter b) točke četrtega in b) točke šestega odstavka 75. člena ZJN-3, Ponudnik lahko ponudnik namesto zgoraj navedenega, pod kazensko in materialno odgovornostjo, predloži</p>

	<p>zapriseženo izjavo, da izpolnjuje vse pogoje za priznanje sposobnosti. Ta izjava mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež in prevedena v slovenski jezik. Ponudnik se zavezuje, da bo na poziv naročnika, prevode overil po sodno zapriseženem prevajalcu, kar bo moralo biti na prevodu listine jasno in nedvoumno zapisano in potrjeno. Naročnik si pridružuje pravico, da zahteva dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju vseh zahtevanih pogojev.</p> <p>Vsa komunikacija z naročnikom v fazi oddaje javnega naročila in kasneje izvedbe del poteka v slovenskem jeziku.</p>
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## **2.5. Zavarovanja**

### **2.5.1. Instrument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

V roku osem (8) delovnih dni z obeh strani podpisane pogodbe je potrebno predložiti instrument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu s poglavjem Instrument zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti oz. 11. členom Vzorca pogodbe OBR-6 iz te dokumentacije.

Naročnik zahteva, da izbrani ponudnik, pred izdajo finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, uskladi vsebinsko ustreznost le tega z naročnikom oz. predstavnikom naročnika navedenim v pogodbi.

### **2.5.2. Instrument finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku**

Ob prevzemu predmeta naročila (kot eden izmed pogojev za uspešen prevzem) je potrebno predložiti instrument finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku v skladu s poglavjem Instrument zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku oz. 17. členom Vzorca pogodbe OBR-6 iz te dokumentacije.

Naročnik zahteva, da izbrani ponudnik, pred izdajo bančne garancije ali kavcijskega zavarovanja zavarovalnice kot finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku, uskladi vsebinsko ustreznost le tega z naročnikom oz. predstavnikom naročnika navedenim v pogodbi.

## **2.6. Ponudbena cena**

Upošteva se, da je ponudnik pred pošiljanjem svoje ponudbe natančno pregledal dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in se je predhodno seznanil z vsemi relevantnimi podatki, da je spoznal vse bistvene elemente, ki lahko vplivajo na delovanje in uporabo predmeta naročila, da se je seznanil z vsemi predpisi in zakoni glede plačila taks, davkov in drugih dajatev v Republiki Sloveniji, da je v celoti preučil vso priloženo dokumentacijo, da je prišel do vseh potrebnih podatkov ter da je na podlagi vsega tega tudi oddal svojo ponudbo.

Cene v ponudbi morajo biti izražene v EUR brez DDV in z DDV in morajo vključevati vse stroške prodajalca, ki so potrebni za izvedbo naročila (davki, morebitne carine, transportni in zavarovalni stroški, skladiščenje, prevozi oseb in materiala, dnevnice, kilometrini, testiranja na sedežu ponudnika, naročnika ali zunanjih izvajalcih, morebitna dovoljenja, takse, prevajanje, svetovanja, materiali, predelave in podobno).

Naročnik naknadno ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeni ceni. Cene iz ponudbenega predračuna in ponudbe so fiksne in nespremenljive do zaključka izvedbe predmeta naročila. Davek na dodano vrednost mora biti prikazan posebej v končni ponudbeni vrednosti v obrazcu ponudba.



Ponudnik mora k ponudbi priložiti izpolnjena in podpisana obrazca »Predračunska cena JN 53/2025 (OBR-1a)« in »Tehnične zahteve JN 53/2025 (OBR-1b)«.

Obrazec »Predračunska cena JN 53/2025 (OBR-1a)«:

- Ponudnik izpolni vsa polja, ki so namenjena za izpolnitev.

Ponudnik v obrazec »Tehnične zahteve JN 53/2025 (OBR-1b)«, ki je del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, izpolni modra polja v drugem stolpcu »Potrditev zahtev: [DA/NE oziroma »enakovredno« (v primeru »enakovredno« navesti tehnične karakteristike)]«, na način, da v modro označeno polje vpiše:

- »DA«, v kolikor ponudnik izpolnjuje zahteve navedene v stolpcih »Tehnične zahteve« ali
- »NE«, v kolikor ponudnik zahteve ne izpolnjuje zahteve navedene v stolpcih »Tehnične zahteve« ali
- »enakovredno« in opis ponujene opreme s tehničnimi lastnostmi oziroma vrednostjo.

V primeru, da ponudnik v modro polje vpiše »NE« pomeni, da ne izpolnjuje zahteve naročnika, zato bo takšna ponudba ocenjena kot nedopustna in bo izločena.

V primeru, da ponudnik v modro polje ne more vpisati »DA« in ponuja enakovredno rešitev, mora pridobiti soglasje naročnika preko portala javnih naročil ([www.enarocanje.si](http://www.enarocanje.si)) s postavitvijo vprašanja (*postavitev vprašanja kot določeno v točki 1.3. te dokumentacije*). V primeru, da ponudnik prejme soglasje s strani naročnika, lahko ponudi enakovredno rešitev, v tem primeru mora ponudnik v modra polja v drugem stolpcu obvezno vpisati opis ponujene opreme s tehničnimi lastnostmi oziroma vrednostjo.

**POMEMBNO:** Naročnik opozarja, da mora ponudnik izpolniti **vsa za izpolnitev predvidena polja** v priloženem obrazcu »Tehnične zahteve JN 53/2025 (OBR-1b)«. V kolikor bo katerokoli za izpolnitev predvideno polje ostalo prazno (neizpolnjeno), da bo takšna ponudba ocenjena kot nedopustna in bo izločena, razen če bo manjkajoč podatek oz. vrednost nedvoumno oz. jasno razvidna iz drugega dela ponudbene dokumentacije.

## 2.7. Predložitev ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN (v nadaljevanju: sistem e-JN) na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/aktualno/vec-informacij-ponudniki.html>.

Za tuje ponudnike je priporočljiv ogled tudi spodnjih povezav na <https://ejn.gov.si> v angleškem jeziku in sicer:

- <https://ejn.gov.si/en/ponudnik.html> (english version)
- <http://ejn.gov.si/documents/10193/191051/Registration+instructions+for+foreigners.pdf> (Quick instructions for registering in the e-JN system for foreign suppliers via SI-PASS)
- [https://ejn.gov.si/documents/10193/191051/ejn\\_EO\\_instructions.pdf](https://ejn.gov.si/documents/10193/191051/ejn_EO_instructions.pdf) (Instructions for using the system in english language).



Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Ponudnik v sistemu e-JN v razdelek »Predračun« naloži obrazec OBR-1 PONUDBA brez prilog in v razdelek »Ostale Priloge« vse ostale zahtevane dokumente vključno s prilogami.

Uporabnik ponudnika, ki je v sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika<sup>1</sup>). Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za prejem ponudb. Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> najkasneje do roka predvidenega za prejem ponudb. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za prejem ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je na naslednji povezavi <https://ejn.gov.si>, pri objavi tega javnega naročila.

## **2.8. Odpiranje ponudb**

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Odpiranje poteka tako, da sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, skupni ponudbeni vrednosti ponudbe ter omogoči dostop do dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena cena«, v del »Predračun«. Generira se Zapisnik o odpiranju ponudb z vsemi relevantnimi podatki glede ponudnikov in ponudb, ki je ponudnikom, ki so oddali ponudbe, dostopen v sistemu e-JN. S tem se šteje, da je bil ponudnikom vročen zapisnik o odpiranju ponudb.

S tem se šteje, da je bil ponudnikom vročen zapisnik o odpiranju ponudb.

Po odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala preko informacijskega sistema e-JN in odločitve ter objave preko portala javnih naročil ([enarocanje.si](http://enarocanje.si)).

## **2.9. Pregled in presoja ponudb**

Pri pregledu ponudb se preveri in presoja le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Glede predloženih listin v ponudbi in navedb (izjav) se v okviru zakonskih določb od ponudnika lahko zahteva dopolnitve, popravke ali spremembe, pojasnila, dodatna (stvarna) dokazila in podajo soglasja k odpravi računskih napak. Če se ponudnik v roku navedenem v pozivu naročnika ne odzove ali ne poda zahtevanih dopolnitev, popravkov ali spremembe, pojasnila, dodatnega (stvarnega) dokazila ali ne poda soglasja k odpravi računskih napak, se ponudba izloči.

## **2.10. Načrt pogajanj**

Pogajanj NE bo.

---

<sup>1</sup> [Obligacijski zakonik](#) (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631)

### **2.11. Odločitev o oddaji naročila**

Naročnik najkasneje v 90 dneh od roka za prejem ponudb sprejme odločitev o oddaji naročila in jo objavi na portalu javnih naročil.

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila lahko naročnik iz razlogov in na način, kot je določeno z zakonom odstopi od sklenitve pogodbe oziroma izvedbe javnega naročila.

### **2.12. Pravno varstvo**

Ponudnikom je pravno varstvo zagotovljeno po Zakonu o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja.

### **2.13. Sklenitev pogodbe**

Izbranega ponudnika bo naročnik pozval k podpisu pogodbe. Izbrani ponudnik mora po prejemu pogodbe v podpis, le-to podpisano vrniti naročniku najkasneje v petih (5) delovnih dneh od prejema, sicer se šteje, da od sklenitve pogodbe odstopa. V primeru, kadar zaradi opravičljivih okoliščin to ni mogoče, lahko naročnik na zaprosilo ponudnika privoli na daljši rok.

V roku osem (8) delovnih dni od vročitve z obeh strani podpisane pogodbe izbranemu ponudniku, je ponudnik dolžan predložiti instrument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

V nasprotnem lahko naročnik od pogodbe odstopi brez kakršnih koli obveznosti do ponudnika in od izvajalca zahteva povrnitev nastale škode in vnovči zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, če je to že bilo predloženo.

### 3. POGOJI IN MERILA ZA IZBOR PONUDB

#### 3.1. Pogoji za priznanje sposobnosti

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni povezavi: <https://ejn.gov.si/espd> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. Obliki ali nepodpisan ESPD v xml. Obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v pdf. Obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

V primeru, da v ESPD zahteva po izpolnjevanju določenih pogojev ni označena, naročnik izrecno opozarja, da mora vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi, izkazati izpolnjevanje vseh zahtev in pogojev, ki so zanj (glede na obliko sodelovanja gospodarskega subjekta v ponudbi) kakorkoli določeni v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Pojasnila glede ESPD v angleškem jeziku so dostopna na: [https://ec.europa.eu/growth/single-market/public-procurement/digital/espd\\_en](https://ec.europa.eu/growth/single-market/public-procurement/digital/espd_en).

**Izpolnjevanje pogojev bo naročnik preveril pred izdajo odločitve na način, da bo ponudnike pozval k predložitvi ustreznih dokazil skladno s 77. in 78. členom ZJN-3. Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, bodo morali predložiti ustrezna dokazila, prevedena v slovenski jezik.**

##### 3.1.1. Razlogi za izključitev

Vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec), ki nastopa v ponudbi mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- Nad gospodarskim subjektom ni začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, njegova sredstva ali poslovanje ne upravlja upravitelj ali sodišče, njegove poslovne dejavnosti niso začasno ustavljene, v skladu s predpisi druge države se nad njim ni začel postopek in ni nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.
- Gospodarski subjekt na dan ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z

izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz 110. člena ZJN-3 (Razlog za izključitev iz alineje a) 4. odstavek 75. člena ZJN-3).

- Naročnik bo na podlagi triindvajsetega odstavka 1. člena Uredbe Sveta (EU) 2022/576 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, in Sklepa (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, iz postopka javnega naročila izključil vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v prijavi/ponudbi, če se nanj ali na osebe, subjekte ali organe iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, nanaša prepoved iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

Gospodarski subjekt potrdi izpolnjevanje pogoja s predložitvijo izpolnjenega in podpisanega:

- obrazca ESPD in
- obrazca OBR-3 Izjava o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev oz. obrazca OBR-3a za podizvajalce.

### **3.1.2. Pogoji za sodelovanje**

#### **3.1.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti**

Vpis v poslovni register: gospodarski subjekt je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzema v ponudbi (vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec) mora izpolnjevati pogoj za svoj del posla). Zahteva se vpis v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima gospodarski subjekt sedež. Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

#### **3.1.2.2. Ekonomski in finančni položaj**

- a) Gospodarski subjekt je v zadnjih treh poslovnih letih, za katera so že javno objavljeni bilančni podatki (če posluje manj kot 3 leta, v obdobju, odkar posluje) imel povprečne letne čiste prihodke od prodaje vsaj v višini ponudbene vrednosti (brez DDV) za del posla, ki ga prevzema.
- b) Gospodarski subjekt na dan oddaje ponudbe nima blokirane nobenega transakcijskega računa, v zadnjih 150 dneh pred rokom za prejem ponudb pa ni imel nobenega transakcijskega računa blokirane več kot 10 zaporednih dni.

Gospodarski subjekt potrdi izpolnjevanje pogoja s predložitvijo izpolnjenega in podpisanega:

- obrazca ESPD in
- obrazca OBR-3 Izjava o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev oz. OBR-3a za podizvajalce.

Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dodatna dokazila iz katerih je razvidno izpolnjevanje pogojev.

### 3.1.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Pogoje glede tehnične in strokovne sposobnosti mora izpolnjevati ponudnik; v primeru sklicevanja na sposobnosti drugih subjektov morajo slednji izvesti storitve v delu, za katere se zahtevajo sposobnosti in biti imenovane kakor podizvajalci ali partnerji v ponudbi.

Gospodarski subjekt potrdi izpolnjevanje pogojev s predložitvijo naslednje ustrezno izpolnjene dokumentacije:

- obrazca ESPD,
- obrazca Izjava1 o zagotovljenih referencah (OBR-4),
- obrazca Potrdila naročnika (OBR-4a) in
- obrazca Izjava o zagotovljenih tehničnih zmogljivostih (OBR-5).

#### **a) Reference**

Ponudnik, partner v skupnem nastopu ali podizvajalec je v obdobju od 1. 1. 2022 pravočasno in kvalitetno dobavljal vsaj 2 enoti gasilskega vozila, kot je predmet tega javnega naročila, končnim uporabnikom, ki so gasilske enote v državah EU, pri čemer pogodbena vrednost posameznega dobavljenega vozila ni bila nižja od 400.000 EUR brez DDV.

Za ustrezne istovrstno gasilsko vozilo se šteje, da ima referenčno gasilsko vozilo:

- vgrajen rezervoar za vodo in peno in
- volumen rezervoarja za vodo minimalno 2.500 l in
- vgrajeno črpalno za vodo pretoka minimalno 3000 l/min in
- vgrajeno hidravlični vitlo in
- vgrajen vodni top krmiljen iz kabine vozila.

Ponudnik navede referenčne posle v OBR-4 »Izjava o zagotovljenih referencah«. Ponudnik pridobi potrdilo naročnikov za vsako izmed izkazanih referenc OBR-4a »Potrdilo naročnika«. Če ponudnik ne želi razkriti dejanskih vrednosti svojih poslov, lahko ponudnik navede na oba obrazca, da izpolnjuje najmanjšo zahtevano vrednost posameznega posla (najmanj 400.000,00 EUR brez DDV).

Po končanem odpiranju ponudb mora ponudnik, v kolikor se za to odloči naročnik, omogočiti ogled in preizkus enega referenčnega posla. Ogled organizira ponudnik na lokaciji, kjer se nahaja referenčni posel, za najmanj 2 osebi naročnika (predstavnika nabave in uporabnika) na stroške ponudnika.

Naročnik si pridržuje pravico, da od ponudnika zahteva, da predloži dodatna dokazila glede navedenih referenc iz seznama.

Gospodarski subjekt potrdi izpolnjevanje pogojev s predložitvijo naslednje ustrezno izpolnjene dokumentacije:

- obrazca Izjava o zagotovljenih referencah (OBR-4) in
- obrazcev Potrdila naročnika (OBR-4a).

#### **b) Tehnične zmogljivosti**

Ponudnik mora zagotavljati vse potrebne tehnične zmogljivosti (*proizvodnjo, mehanizacijo, opremo, itd.*) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (specifikacija naročila), pravili stroke ter predpisi in standardi s področja predmeta naročila. Na podlagi poziva ponudnik naročniku v določenem roku predložiti morebitna dodatna zahtevana dokazila o zagotavljanju tehničnih zmogljivosti.

Gospodarski subjekt navede tehnične zmogljivosti za izvedbo posla v OBR-5 »Izjava o zagotovljenih tehničnih zmogljivostih«.

### **3.2. Merila za izbiro najugodnejše ponudbe**

Merilo za izbiro ekonomsko najugodnejše ponudbe je najnižja ponudbena cena brez DDV, navedena na obrazcu Ponudba (OBR-1).

## II. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

### 4. VSEBINA PONUDBENE DOKUMENTACIJE

Ponudbena dokumentacija mora biti pripravljena v slovenskem jeziku ter izdelana skladno z zahtevami in predlogami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Sestavljajo jo naslednji obrazci:

- 1. Izpolnjen in podpisan obrazec Ponudba (OBR-1)**
- 2. Izpolnjen in podpisan obrazec Predračunska cena JN 53/2025 (OBR-1a)**
- 3. Izpolnjen in podpisan obrazec Tehnične zahteve JN 53/2025 (OBR-1b)**
- 4. Izpolnjen in podpisan obrazec Podatki o ponudniku in podizvajalcih oz. izvajalcih v skupnem nastopu (OBR-2)**
- 5. Izpolnjen in podpisan obrazec ESPD** (za vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila)
- 6. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev (OBR-3)** - za ponudnika in partnerje
- 7. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava podizvajalca o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev (OBR-3a)** – za podizvajalce
- 8. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava o zagotovljenih referencah (OBR-4)**
- 9. Izpolnjena in podpisana Potrdila naročnika (OBR-4a)**
- 10. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava o zagotavljanju tehničnih zmogljivostih (OBR-5)**
- 11. Izpolnjen in podpisan obrazec Vzorec pogodbe (OBR-6)** - za ponudnika in partnerje
- 12. Izpolnjen in podpisan obrazec Identifikacija ponudnika/poslovnega partnerja (KYC obrazec) oz. izjava/podatki o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika (OBR-7)** (izjavo mora predložiti ponudnik, partner v primeru skupne ponudbe in vsak morebitni podizvajalec, v kolikor zahteva neposredna plačila in njegova udeležba v poslu predstavlja več kot 10.000,00 EUR brez DDV)
- 13. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava ponudnika o spoštovanju kodeksa ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luka Koper (OBR-8)** (izjavo mora predložiti ponudnik, partner v primeru skupne ponudbe). Kodeks ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luke Koper je objavljen na internetnem naslovu: <https://www.luka-kp.si/slo/pomembni-dokumenti-208>. Dokument je na voljo v angleškem jeziku na internetnem naslovu: <https://www.luka-kp.si/en/company/corporate-documents/>

Obrazce se izpolni ter podpiše in žigosa, kjer je to določeno. Vse ponudbene obrazce se predloži v "PDF" zapisu.

Navedbe v predloženih obrazcih morajo izkazovati aktualna in resnična stanja ter morajo biti dokazljive. Enakovredno veljajo kopije zahtevanih potrdil in izpiskov razen, če izvirnik ni posebej zahtevan.

#### 4.1. Ponudba

V obrazcu »Ponudba« morajo biti navedeni vsi zahtevani podatki, pri čemer morajo biti izpolnjene naslednje zahteve:

- Pri skupni ponudbi se kot ponudnika navede vodilnega partnerja.
- V ponudbeni ceni morajo biti zajeti vsi stroški in dajatve povezane z izvedbo naročila, vključno z davkom na dodano vrednost (DDV). Poleg ponudbene cene morata biti navedena skupna ponudbena cena (brez DDV) in znesek davka (DDV) na to vrednost. Vse vrednosti morajo biti v valuti EUR.
- V ponudbi morajo biti vneseni podatki za izračun meril za izbiro ekonomsko najugodnejše ponudbe.
- Ponudba mora veljati za celotno naročilo. Delne ponudbe ne bodo upoštevane.



- Ponudba mora veljati vsaj 120 dni po roku za prejem ponudb.
- V ponudbi mora biti naveden rok izvedbe predmeta naročila.
- Variantne ponudbe in opcije niso dovoljene.
- Ponudbeni rok za izvedbo naročila ne sme presegati razpisanega roka.
- Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe. Naročnik ponudnikom ne bo povrnil nobenih stroškov povezanih s pripravo ponudbe, niti kakršnihkoli drugih stroškov, ki bodo nastali tekom postopka oddaje javnega naročila.

Ponudnik v sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v zato namenjen prostor vpiše skupno ponudbeno ceno oz. ponudbeno ceno iz OBR 1 Ponudba brez davka v EUR in znesek davka v EUR. Ponudbena cena skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno.

V del »Predračun« naloži izpolnjen obrazec »OBR 1 Ponudba« v pdf, obrazec »Predračun« pa naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«. »Skupna ponudbena vrednost«, ki bo vpisana v istoimenski razdelek in dokument, ki bo naložen v del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb.

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost«, podatki v OBR 1 Ponudba - naloženim v razdelek »Skupna ponudbena cena«, del »Predračun«, in celotnim Predračunom - naloženim v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu, ki je predložen v razdelku »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

#### **4.2. Podatki o gospodarskem subjektu**

Gospodarski subjekt lahko v ponudbi nastopa kot samostojni ponudnik, kot ponudnik s podizvajalci, kot vodilni partner v skupni ponudbi, kot partner v skupni ponudbi, kot podizvajalec.

Če v ponudbi nastopa samo en gospodarski subjekt se šteje, da posel, ki je predmet naročila prevzema sam kot samostojni ponudnik. Če v ponudbi nastopa več gospodarskih subjektov, vsak poleg osebnih podatkov navede tudi del posla, ki ga prevzema, ter količino od celote (v %). Prevzeti del posla mora biti naveden in strukturiran tako, da ga je po vsebini in/ali vrednosti mogoče primerjati s predloženim ponudbenim predračunom.

Podizvajalec, ki zahteva naročnikovo neposredno plačilo, mora skladno z zakonom (ZJN-3) priložiti zahtevo, da mu naročnik neposredno poravnava njegovo terjatev do ponudnika.

#### **4.3. Dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti**

Vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi mora glede na prevzeti posel predložiti zahtevana dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti.

Dokazila se zloži po vrsti, kot si sledijo pogoji za priznanje sposobnosti in sicer najprej za ponudnika oziroma vodilnega partnerja, nato za partnerje in podizvajalce.

#### **4.4. Specifikacija naročila in ponudbeni predračun**

V ponudbi mora biti predložena naročnikova specifikacija naročila iz katere sta razvidna vsebina in obseg naročila. Upošteevane morajo biti vse zahteve iz specifikacije naročila. Specifikacije naročila ponudnik ne sme spreminjati.

Ponudbeni predračun sestavlja rekapitulacija predračunske vrednosti in podrobna specifikacija te vrednosti, strukturirana po vrstah opreme oz. delih, kot je navedeno v specifikaciji naročila. Cene v ponudbenem predračunu se navede brez DDV in v valuti EUR.

#### **4.5. Vzorec pogodbe**

Predloženi vzorec pogodbe mora ponudnik izpolniti, podpisati, žigosati in parafirati.

#### **4.6. Instrumenti zavarovanja**

Instrumente zavarovanja se predloži skladno s točko 2.5 teh navodil.

### III. SPECIFIKACIJA NAROČILA

Predmet javnega naročila je dobava gasilskega vozila GVC-2 za potrebe Luke Koper, d.d.

Gasilsko vozilo GVC-2 mora imeti ustrezno podvozje in nadgradnjo gasilskega vozila GVC-2, skladno s tehničnimi zahtevami, in z vso opremo, ki je navedena v tej razpisni dokumentaciji.

Podvozje, izdelana nadgradnja vozila in oprema mora biti nova in nerabljena.

#### 5. TEHNIČNI POGOJI IN OSTALI POGOJI NAROČILA

##### 5.1. Lokacija

Luka Koper d.d., Poklicna gasilska enota – Luka Koper, d.d.

##### 5.2. Specifikacija in opis tehničnih zahtev

Tehnične zahteve naročila, tehnične lastnosti osnovnega vozila, tehnične lastnosti nadgradnje vozila ter ostale zahteve opreme in dokumentacije so navedene, opisane in specificirane v obrazcu »Tehnične zahteve JN 53/2025 (OBR-1b)«.

**V kolikor je v tehničnih zahtevah naveden proizvajalec in/ali tip opreme, velja dodatek »ali enakovredno«. Ponujena opreme po tehničnih karakteristikah ne sme bistveno odstopati od navedene v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila oz. oprema mora biti enakovredna.**

**V primeru, da ponudnik ne more ponuditi opreme navedenega proizvajalca in/ali navedenega tipa opreme ter ima enakovredno rešitev, potem mora pridobiti soglasje naročnika na način postavitve vprašanj na portalu eNaročanje, pod predmetno javno naročilo, ki je objavljeno. V primeru, da ponudnik prejme soglasje s strani naročnika, lahko ponudi enakovredno rešitev, znamko, vrsto itd.**

**V primeru, da ponudnik ponudi »enakovredno« opremo, je ponudnik dolžan predložiti k ponudbeni dokumentaciji tehnične listine (izjava o skladnosti, tehnični list, katalog tehničnih karakteristik oziroma morebitni drugi dokumenti, itd.), iz katerih je možno razbrati ustreznost ponujene opreme.**

##### 5.3. Dodatna oprema

Dobava opreme navedene v tabeli »Seznam opreme za gasilsko vozilo GVC-2« ni predmet javnega naročila. Opremo zagotovi naročnik, ponudnik zagotovi **namestitev v nadgradnji**.

#### **Seznam opreme za gasilsko vozilo GVC-2:**

Skupina	Oprema	Količina	Opomba
<b>1</b>	<b>Varovalna oprema</b>		
	Izolirni dihalni aparat, enojna tlačna posoda 6,8 l/300 bar	2	

	Izolirni dihalni aparat, dvojna tlačna posoda 6,8 l/300bar	2	
	Rezervna tlačna posoda 6,8 l/300 bar	4(6)	
	Maska za IDA	4	
	Reševalna kapuca v vrečki	2	
	Zaščitni nadhlačni ščitniki za uporabnike motornih žag, zaščitni razred 1, za noge	1	
	Zaščitna čelada za delo z motorno žago z glušniki in zaščitno mrežico	1	
	Zaščitni enodelni kombinezon Tychem F, velikost 2xXL, 2x XXL	4	
	Zaščitne rokavice za nevarne snovi	2 para	
	Nadzorna tabla IDA, Draeger Regis 300	1	
	Vrv preiskovalna Polaris 100m v zaščitni torbi	1	
	Osebnostna preiskovalna vrv, Avtoroll	2	
	Polmaska (respirator) za prašne delce FFP2 v paketu	1 paket	
	Rokavice nitril za enkratno uporabo, 100 kos v škatli, 1x velikost L, 1x velikost XL	2 paketa	
	Električno odporne rokavice 20.000 V za električna vozila	1 par	
	Gasilski pas za delo na višini	2	
<b>2</b>	<b>Oprema za detekcijo, prezračevanje in gašenje</b>		
	Plinski detektor plinov, Drager, s polnilcem za vozilo	1 kos	
	Termovizijska kamera Flir, s polnilcem za vozilo	1 kos	
	Ph indikator lističi 100kos/paket	1	
	Trak za oljni test 100 kos/paket	1	
	Baterijski nadtlačni prezračevalnik	1	
	Bencinski nadtlačni prezračevalnik	1	
	Reševalna negorljiva ponjava, zapakirana v torbi, 160x200 cm	1	
	Ponjava za gašenje vozil	1	
	Kantica za rezervni bencin 10l	1	
	Gasilnik S-6	1	
	Gasilnik CO2-5kg	1	
	Gasilnik Bioversal	1	
	Vedrovka 10l	1	
<b>3</b>	<b>Armature in cevi</b>		
	Košara za B cevi	2	
	Košara za C cevi	2	
	Napadalna košara C	1	2x C cev 20m +ročnik
	Tlačna cev B, 7m	1	
	Tlačna cev B, 15m	6+6	6 v košarah
	Tlačna cev C, 42mm	8+6	6 v košarah

	Visokotlačna cev H15m	2 (4)	
	Prenosna dimna zavesa	1	
	Hidrantni nastavek 2B	1	
	Ključ za talne hidrante	1	
	Univerzalni ključ za nadtalne hidrante, velikost B	1	
	Turbo ročnik C+nastavek za peno	2	
	Kombiniran ročnik za težko/srednjo peno M2-S2	1	
	Ročnik s posodo za penilo, npr Total KR03/90, 2x posoda za penilo 2l	1	
	Omejevalec tlaka B	1	
	Oporno koleno C	1	
	Zaporni zasun B	2	
	Zaporni zasun C	2	
	Zbiralec BB/A	1	
	Ključ za spojke ABC, jeklen	4	
	Ključ za spojke 38 MS	2	
	Razdelilec B-CBC s 15m B cevjo pripravljen za hiter izvlek	2	
	Cevni pritrdilec	2	
	Cevna obveza B	2	
	Cevna obveza C 42	2	
	Prehodna spojka A/B	2	
	Prehodna spojka B/C	3	
	Prehodna spojka C/D	1	
	Prehodna spojka C/H	1	
	Vodni ščit C	1	
	Cevni most gumiran	2 (4)	
	Cev za vodo (3/8) s pipo, 5m	1	Za dekontaminacijo
<b>4</b>	<b>Ročno orodje</b>		
	Hooligan tool	1	
	Lomilka večja	1	
	Lomilka manjša	1	
	Macola 5kg	1	
	Škarje za okroglo železo	1	
	Škarje za jeklenico	1	
	Sekira gasilska	2	
	Sekira gozdarska	1	
	Kramp	1	
	Lopata	1	
	Gasilski kavelj, dvodelni	1	
	Metla cestna	1	
	Vile	1	
	Ključ za odpiranje jaškov (220 kg)	1	
	Motorna žaga	1	
	Motorna žaga-reševalna	1	
	Kombinirana posoda za gorivo	1	
	Kovček z orodjem, 5 delni Unior	1	

	Kovček z električarskim orodjem	1	
<b>5</b>	<b>Drugo orodje in oprema</b>		
	Teleskopska lestev	1	
	Stikalna lestev 4-delna, 3x7 klinov, 1x9 klinov	1	
	Spodnji del za stikalno lestev, 2 klina	1	
	Povezovalni kos za stikalno lestev	1	
	Orodje za rezanje varnostnih pasov	1	
	Zaščitna očala za tehnično reševanje	5 kos	
	Kolut pocinkane žice	1	
	Akumulatorska žaga lisičarka v kovčku	1	
	Akumulatorski vrtalnik v kovčku	1	
	Akumulatorska krožna žaga v kovčku	1	
	Volanska zaščita airbag	2	
	Komplet reševalnega orodja in pripomočkov za prometne nesreče v Al kovčku	1	
	Komplet zaščitnih prevlek za ostre dele v transportni torbi	1	
	Komplet PVC plošč za zaščito pred drobcem	1	
	Transportni voziček za premik vozil Gojak	4	Če bo prostor
	Komplet torbice z ročnim orodjem za posredovanje pri prometnih nesrečah	1	
	Reševalni podest z ograjo in kolesi za vožnjo po tirih	1	
	Komplet za razbijanje stekel	1	
	Delovna vrv v zaščitni vrečki 30m	2	
	Cev za zrak na avtomatskem navijalcu	2	
	Higienski set v nadgradnji vozila	1	
	Potopna črpalka	1	Če bo v vozilu agregat ali inverter
	Zložljiva lovilna posoda (berm)	2	
	Absorbent 10 kg	1	
	Pivniki krpe	10	
	Lovilno korito inox 60x40 cm	1	
	Vedro kovinsko	1	
<b>6</b>	<b>Hidravlična oprema</b>		
	Kombinirano orodje Weber Smart-force v transportni torbi z baterijo 8 Ah	1	
	Nastavek cilinder	1	
	Nastavek »long tip«	1 kpl	
	Rezervna rezila		
	Verige		
	Nastavek »pulling attachment«		
	Nastavek »door opener«		
<b>7</b>	<b>Oprema za dvigovanje in stabilizacijo</b>		
	Weber stab pack	4	
	Zaboj z lesenimi zagozdami	1	

	Podpora za cilinder, kotna	1	
	Podpora za cilinder, nazobčana	1	
	Stab fast BASIC Alu XL	2	
	Jeklenka 6l/300 bar	1	
	Reducirni ventil Sava 300 bar	1	
	Trojna kontrolna enota Sava Deadman 8 bar	1	
	Polnilna cev Sava 8 bar, 10 m, 1xrdeča, 1xmodra, 1xrumena	3	
	Dvižna blazina Sava	1	
	Dvižna blazina Sava	1	
	Dvižna blazina Sava	1	
	Škripec preklonni 140 kN	1	
	Brezkončni trak 40kN, 4m, siv	1	
	Dvodelni bremenski trak širine 5 cm	1	
	Jeklena pletenica fi 16 mm, 5 m, očesni zaključek	1	
	Podložne zagozde za kolesa pri uporabi vlečnega vitla, nazobčane spodaj, enodelne	2	
	Škopec 60 kN	2	
	Vlečni drog za vleko kamionov, montiran na zadnjem odbijaču	1	
<b>8</b>	<b>Elektrooprema</b>		
	Baterijski reflektor	1	
	Stojalo za reflektor	1	
	Mostiček za montažo dveh reflektrojev	1	
	Agregat	1	Če bo prostor
	Podaljšek na kolutu	1	
	PRCD S stikalo	1	
	PRCD K stikalo	1	
	Preizkuševalec napetosti	1	
<b>9</b>	<b>Opozorilna signalizacija</b>		
	Triopan	2	
	Zložljiv stožec	6	
	Opozorilni trak v kolutu	1	
	Ročna svetilka	2	
<b>10</b>	<b>Prva pomoč</b>		
	Torba prva pomoč	1	
	Opeklinski set	1	V torbi PP
	Vratna opornica	1	V torbi PP
	Zajemalna nosila	1	
	Koritasta nosila v zaščitni torbi	1	
	Odeja	1	

#### 5.4. Zakonodaja

Ponujena oprema in rezervni deli mora ustrezati vsem veljavnim predpisom, za prodajo in delovanje na območju Evropske unije, mora biti v skladu s standardom EU in mora izpolnjevati vse navedene

tehnične zahteve. Ponujena oprema mora biti opremljena z izjavo EU o skladnosti »CE« oz. potrdilom porekla iz EU.

**V kolikor ima ponudnik pripombe, predlog spremembe ali pomisleke v zvezi s tehničnimi specifikacijami ali drugimi poglavji te dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, jih lahko izrazi na način postavitve vprašanj na portalu eNaročanje, pod predmetno javno naročilo, ki je objavljeno.**



#### **IV. OBRAZCI**

- **PONUDBA (OBR-1)**
- **PREDRAČUNSKA CENA JN 53/2025 (OBR-1a)**
- **TEHNIČNE ZAHTEVE JN 53/2025 (OBR-1b)**
- **PODATKI O PONUDNIKU IN PODIZVAJALCIH OZ. IZVAJALCIH V SKUPNEM NASTOPU (OBR-2)**
- **OBRAZEC ESPD V ELEKTRONSKI OBLIKI**
- **IZJAVA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV (OBR-3)**
- **IZJAVA PODIZVAJALCA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV (OBR-3a)**
- **IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH REFERENCAH (OBR-4)**
- **POTRDILO NAROČNIKA (OBR-4a)**
- **IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH TEHNIČNIH ZMOGLJIVOSTIH (OBR-5)**
- **VZOREC POGODBE (OBR-6)**
- **IDENTIFIKACIJA PONUDNIKA/POSLOVNEGA PARTNERJA (KYC OBRAZEC) oz. IZJAVA/PODATKI O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU PONUDNIKA (OBR-7)**
- **IZJAVA PONUDNIKA O SPOŠTOVANJU KODEKSA RAVNANJA POSLOVNIH PARTNERJEV SKUPINE LUKA KOPER (OBR-8)**

**PONUDBA**

št. ponudbe: \_\_\_\_\_

št. javnega naročila: JN 53/20251. Naročnik: LUKA KOPER, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 KOPER2. Predmet naročila: Gasilsko vozilo

3. Ponudnik: \_\_\_\_\_

4. Ponudbene vrednosti

4.1 Ponudbena cena:

Ponudbena cena brez DDV

--

EUR

Ponudbena cena z DDV

--

EUR

Ponudbena cena vključuje vse stroške in dajatve v zvezi z izvedbo naročila.

5. Poreklo blaga \_\_\_\_\_ *(ustrezno dopolnite)*

6. Ponudba velja za celotno naročilo, v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, ki je sestavni del te ponudbe.

7. Cena je fiksna za celoten obseg predmeta naročila.

8. Ponudba velja še 120 dni po roku za prejem ponudbe.

9. Naročilo se obvezujemo izvesti skladno z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

10. Rok izvedbe predmeta naročila in prevzema je \_\_\_\_\_ \* *(največ 18)* mesecev od podpisa te pogodbe.

\* Opomba: Vnesete rok, ki ne sme biti daljši od 18 mesecev podpisa pogodbe. Če bo navedba roka dobave ostala prazna, se domneva, da ponudnik ponuja rok izvedbe predmeta naročila 18 mesecev od podpisa pogodbe. Če bo naveden daljši rok, bo ponudba izločena.

11. Finančni pogoji so razvidni iz vzorca pogodbe.

12. Javno naročilo bomo izvedli tako, kot je navedeno v ponudbi in ga ne bomo prenesli na drugega izvajalca. Naročnika bomo nemudoma obvestili in mu sporočili s katerimi podizvajalci sodelujemo, za kakšno vrsto del ali materialov in vrednost del ali materialov, sicer smo

naročniku dolžni poravnati stroške ali ostalo škodo, ki mu nastane zaradi nepravočasnega obvestila.

13. Izjavljamo, da smo si pred oddajo naročila podrobno preučili dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in popise tehničnih zahtev, tako da smo vsemi značilnostmi in specifikami seznanjeni in da se z njo v celoti strinjamo. Na morebitne pomanjkljivosti v popisu/obsegu naročila smo naročnika opozorili. Naknadno iz tega naslova ne bomo uveljavljali nikakršnih zahtevkov.
14. V primeru, da bomo izbrani za izvedbo predmetnega javnega naročila, bomo v roku osem (8) delovnih dni od prejema s strani obeh pogodbenih strank podpisane pogodbe, naročniku izročili instrument zavarovanja v višini 10 % pogodbene vrednosti z DDV, kot jamstvo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, z veljavnostjo vsaj še devetdeset (90) dni po predvidenem končnem prevzemu.

Datum: \_\_\_\_\_

Ponudnik

Kraj: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

**OBR-1a**

**PREDRAČUNSKA CENA**

**JN 53/2025 Gasilsko vozilo**

<b>Gasilsko vozilo GVC-2</b>					
Naziv	Količina	Enota	Cena na enoto		Vrednost postavke
Osnovno vozilo	1	kpl		=	
Nadgradnja vozila	1	kpl		=	
<b>Skupaj</b>					
Ponudbena cena (brez DDV)					

**Vse cene so izražene v evrih.**

**Cene in vrednosti so obračunane in zaokrožene na dve (2) decimalki.**

Datum:

Kraj:

Žig:

Ponudnik

(Ime, priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

## TEHNIČNE ZAHTEVE JN 53/2025 Gasilsko vozilo

Ponudnik v obrazec »Tehnične zahteve JN 53/2025 (OBR-1b)«, ki je del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, izpolni modra polja v drugem stolpcu »Potrditev zahtev: [DA/NE oziroma »enakovredno« (v primeru »enakovredno« navesti tehnične karakteristike)]«, na način, da v modro označeno polje vpiše:

»DA«, v kolikor ponudnik izpolnjuje zahteve navedene v stolpcih »Tehnične zahteve« ali

»NE«, v kolikor ponudnik zahteve ne izpolnjuje zahteve navedene v stolpcih »Tehnične zahteve« ali

»enakovredno« in opis ponujene opreme s tehničnimi lastnostmi oziroma vrednostjo.

V primeru, da ponudnik v modro polje vpiše »NE« pomeni, da ne izpolnjuje zahteve naročnika, zato bo takšna ponudba ocenjena kot nedopustna in bo izločena.

V primeru, da ponudnik v modro polje ne more vpisati »DA« in ponuja enakovredno rešitev, mora pridobiti soglasje naročnika preko portala javnih naročil ([www.enarocanje.si](http://www.enarocanje.si)) s postavitvijo vprašanja (postavitev vprašanja kot določeno v točki 1.3. te dokumentacije). V primeru, da ponudnik prejme soglasje s strani naročnika, lahko ponudi enakovredno rešitev, v tem primeru mora ponudnik v modra polja v drugem stolpcu obvezno vpisati opis ponujene opreme s tehničnimi lastnostmi oziroma vrednostjo.

**POMEMBNO:** Naročnik opozarja, da mora ponudnik izpolniti **vsa za izpolnitev predvidena polja** v priloženem obrazcu »Tehnične zahteve JN 53/2025 (OBR-1b)«. V kolikor bo katerokoli za izpolnitev predvideno polje ostalo prazno (neizpolnjeno), da bo takšna ponudba ocenjena kot nedopustna in bo izločena, razen če bo manjkajoč podatek oz. vrednost nedvoumno oz. jasno razvidna iz drugega dela ponudbene dokumentacije.

Ponujeno osnovno vozilo: \_\_\_\_\_ (navesti znamko, tip / model)

Gasilsko vozilo GVC-2	
<b>Tehnične in ostale zahteve:</b>	<b>Potrditev zahteve:</b> DA / NE ali »enakovredno« (v primeru »enakovredno« navesti tehnične karakteristike)
Splošne zahteve	
<b><u>Dimenzije vozila:</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dolžina: maksimalno 8.000 mm</li> <li>- širina: maksimalno 2.550 mm</li> <li>- višina: maksimalno 3.400 mm</li> <li>- skupna masa vozila s posadko, vsemi tekočinami in opremo je lahko največ 18.000 kg</li> <li>- medosna razdalja: od 4200 – 4300 mm</li> <li>- največja dovoljena masa vozila 21.000 kg</li> </ul>	

Podvozje	
<b>Podvozje:</b> Podvozje naj bo predvidoma proizvajalca SCANIA, tip P 500 B 4x2 NB, moč motorja 500 KM, Euro 6. Vozilo naj ima popolnoma avtomatski menjalnik, tip ALLISON.	
<b>Splošno:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tovorno vozilo za gasilsko nadgradnjo</li> </ul> Pogon 4x2	
<b>Motor:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Motor z notranjim izgorevanjem</li> <li>- Gorivo: dizel</li> <li>- Prostornina: 13 l</li> <li>- Nivo emisij izpuha: euro 6</li> <li>- Minimalno 2600 Nm navora</li> </ul>	
<b>Menjalnik:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Popolnoma avtomatiziran menjalnik, tip Allison, prilagojen za gasilsko vozilo</li> <li>- Izvod moči s prirobnico za trajno delovanje, prilagojen pogonu gasilske črpalke</li> <li>- Prestavna ročica ob volanu</li> <li>- Izbirni način vožnje</li> <li>- Možnost izbire predstave in »zaklepa« posamezne prestave</li> </ul>	
<b>Pogonski sklop:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prednja os, nosilnost 8000 kg</li> <li>- Zadnja os, nosilnost 13.000 kg</li> <li>- Zapora zadnjega diferenciala</li> </ul>	
<b>Zavorni sistem:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Konfiguracija glede na tehnično največjo dovoljeno maso vozila</li> <li>- Kolutne zavore na vseh oseh</li> <li>- Motorna zavora, nožna in avtomatska</li> <li>- Ojačana motorna zavora</li> <li>- Parkirna zavora dodatno na sprednji osi</li> <li>- Elektronska kontrola zavor EBS+ABS+TC</li> <li>- Sistem za speljevanje v klanec (ročni vklop)</li> <li>- Elektronski program stabilnosti (ESP)</li> </ul>	
<b>Šasija:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Medosna razdalja med 4200 in 4300 mm</li> <li>- Jekleni odbijač spredaj</li> <li>- Luknje na okvirju šasije za nadgradnjo po celotni dolžini šasije</li> <li>- Vzmetenje spredaj listnato, zadaj zračno</li> <li>- Nosilec vlečne sklopke</li> <li>- Vlečna sklopka Rockinger TK 226</li> <li>- Nameščena vsa potrebna instalacija za priklopnik (elektrika in zrak)</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pnevmatike spredaj: 315/80 R22.5, Continental Conti Eco HS5, profil pnevmatike krmilni</li> <li>- Pnevmatike zadaj: 315/80 R22.5, Continental Conti Eco HS5, profil pnevmatike pogonski</li> <li>- Stabilizator na sprednji osi</li> <li>- Alternator 150 A</li> <li>- 2x Akumulator 180 Ah</li> <li>- Nadzor zračnega tlaka v pnevmatikah</li> </ul>	
<p><b><u>Zunanost kabine:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vzmetenje zračno, komfortno</li> <li>- Dvigovanje kabine mehansko</li> <li>- Brez strešnega okna</li> <li>- Brez okna na zadnji steni</li> <li>- Zatemnjeno vetrobransko steklo</li> <li>- Sprednji odbijač-kovinski</li> <li>- Zunanji senčnik zgoraj</li> <li>- Centralno daljinsko zaklepanje</li> <li>- Dva ključa</li> <li>- LED dnevne luči</li> <li>- Zaščita dnevnih luči</li> <li>- Dodatna stopnica na kabini</li> <li>- Vzvrtno ogledalo na voznikovi in sovoznikovi strani (ogrevano, električno nastavljivo)</li> <li>- Zračna hupa</li> <li>- Senzor za dež</li> <li>- Dodatna dolga luč v strehi in v maski</li> </ul>	
<p><b><u>Notranost kabine:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zračno vzmeten voznikov in sovoznikov sedež z naslonom za roko</li> <li>- Gumijasti predpražniki</li> <li>- Avtomatska klimatska naprava</li> <li>- Grelec kabine, vodno zračno ogrevanje (3kW)</li> <li>- Radio DAB+</li> <li>- Stikalo za odklop akumulatorjev iz kabine</li> <li>- Predpriprava za CB postajo</li> <li>- Interaktivni centralni zaslon na dotik 10,1"</li> <li>- Cev za napihovanje gum, 20m</li> </ul>	
<p><b><u>Razno:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hitrost omejena na 100 km/h</li> <li>- Blatniki provizorični na zadnji osi</li> <li>- Dvigalka</li> <li>- Varnostni trikotnik</li> <li>- Brez tahografa, vozilo za državne naloge</li> <li>- 2 zagozdi za vozilo</li> <li>- Vozilo za desni promet</li> </ul>	



## Nadgradnja vozila

### **Kabina:**

V kabini se nahajata sedež za voznika in sovoznika. Med njima se nahaja prostor za montažo različne opreme. V ta namen se med oba sedeža namesti omarica z dvema predaloma, na vrhu pa sta držali za dve gasilski čeladi. Oprema mora biti dosegljiva tudi, ko je sovoznik oblečen v intervencijsko zaščitno obleko in privezan z varnostnim pasom. Varnostna pasova morata imeti podaljška varnostnega pasu (dolžine približno 17 cm) za lažje pripenjanje gasilcev v zaščitni obleki. Sovozniku se doda vpenjalni nosilec za tablični računalnik. Na polici pod stropom sta nameščene dve mobilni radijski postaji Motorola dm 4600e. Ena za frekvenčno območje UHF in ena za VHF. Na strehi kabine je nameščen okrov iz umetne mase v katerega sta vgrajeni dve modri bliskavici na LED diode. Okrov iz umetne mase sledi obliki kabine in je rdeče barve (RAL 3000). V masko kabine se vgradi 4 LED bliskavice (dve modri in dve beli). Vgradi se elektronski ojačevalnik sirene priznanega evropskega proizvajalca, zvočnik pa je ustrezno nameščen za dobro slišnost. Poleg elektronsko krmiljene sirene mora imeti vozilo tudi zračne sirene proizvajalca Martin Horn, model 2298 GM.

Na ali ob armaturni konzoli se mora nahajati kontrolna plošča za vse operacije nadgradnje. Kontrolna plošča mora biti sestavljena iz barvnega zaslona in tipk za upravljanje funkcij preko tako imenovanega sistema CAN-BUS. V kabini, pri voznikovem sedežu, se nahaja tudi upravljalna palica za krmiljenje vodnega monitorja.

### **Nadgradnja:**

Pomožni kovinski okvir za nadgradnjo naj bo izdelan iz dveh vzdolžnih nosilcev, ki sta med seboj prečno povezana. Nanj so privarjena pritrdišča za nadgradnjo in nosilci za vpetje kardanskega pogona črpalke, črpalke in rezervoarja za vodo. Pomožni okvir je preko elastičnih elementov pritrjen na podvozje vozila. Celotno podvozje vozila mora biti zaščiteno z brizgano zaščito proti koroziji.

Nadgradnja vozila naj bo izdelana iz aluminijastih profilov, povezanih v stabilno konstrukcijo in zaprta z Al pločevino. Izvedena je lahko kot samonosna aluminijasta konstrukcija (brez cevne ogrodje), ali temu podoben tehnološki sistem. Nadgradnja mora biti izvedena tako, da je torzijska odpornost in z njo povezana deformacija čim manjša.

Rezervoar vode je vzdolžno postavljen glede na smer vožnje, na sredini nadgradnje. Rezervoar za penilo se nahaja predvidoma zadaj, nad črpalko za navijakom.

Levo in desno na nadgradnji je prostor za namestitev opreme, zaprt s po tremi ali štirimi kvalitetnimi Al roletami na vsaki strani. Rolete naj bodo izdelane iz votlih profilov iz eloksiranega aluminija, ki so med seboj povezani s spoji. Med posameznimi profili morajo biti elastična tesnila. Tesnila na spodnjem robu in stranskih vodilih ščitijo prostore z opremo pred prahom in vlago. Zapiranje rolet naj bo izvedeno z zunanjim

mehanizmom na zapah s pomočjo droga (t.i. barlock), brez ključavnic. V primeru, da je katera izmed rolet odprta, se mora to kot opozorilo prikazati v vozniški kabini. Za lažji dostop do višje ležeče opreme mora imeti prostor za opremo pod vsako roletu (tudi pri roletah nad zadnjimi kolesi) pohodne stopnice prekrите s proti drsnim posipom oziroma premazom. Pohodne stopnice morajo imeti pri odprti legi na robovih signalne rumene LED lučke ter dodatno še obstojno rumeno refleksno odbojno folijo. Nosilnost vsake mora biti minimalno 250kg. Pri zaprti legi morajo tesno zapreti vse prostore z opremo.

Zadnja odprtina nadgradnje (za črpalko) je zaprta z dviznimi vrati, ki so podprta s plinskimi amortizerji. Dvizna vrata imajo na robovih vrat vgrajene signalne rumene LED lučke, ter dodatno še obstojno refleksno odbojno folijo. Tudi vsi izvlečni predali, stene in rotirajoči nosilci morajo imeti pri odprti legi utripajoče rumene lučke. Vsa notranjost nadgradnje naj bo oblečena v gladke plošče iz eloksiranega aluminija.

Streha nadgradnje je pohodna, pokrita oziroma premazana s proti drsno oblogo, v skladu s standardom EN 13036-4, razreda R12. Na levi in desni strani nadgradnje sta povišana robova z integriranimi LED lučmi za osvetlitev okolice, z lučmi za osvetlitev pohodne strehe in integriranimi modrimi lučmi zadaj. Zadaj se nahajata še dva reflektorja za osvetlitev okolice. Dostop do strehe je preko zgibne lestve. Ta je nameščena na desni strani vozila, gledano v smeri vožnje. Pri izvlečeni legi naj bo lega lestve poševno, kar omogoča varnejše vzpenjanje oziroma sestop. Izvlek lestve mora sprožiti opozorilni optični signal na zaslonu v kabini. Zložena lestev se mora vgrezniti v nadgradnjo, pri tem se mora trdno zasidrati na zgornjem in spodnjem nosilcu. Za lažji prestop na streho morata biti na strehi dva pokončna oprijemalna drogova.

Na strehi vozila sta nameščena dva vodotesna in prezračevana zaboja za opremo. Desni zaboj (gledano v smeri vožnje) je lahko nekoliko manjši od levega zaradi lažjega gibanja po strehi. Na levi zaboj se namesti 4-delno stikalno lestev.

Nadgradnja ima eno hitro napadalno napravo-navijak, ki se nahaja zadaj nad črpalko. Visokotlačna cev navijaka mora imeti dolžino vsaj 60 m in notranji premer 25 mm. Cev mora biti ob izvleku vodena v vseh smereh s pomočjo izvlečnega okvirja z vrtljivimi valjčki. Pogon bobna je elektromotoren, z možnostjo ročnega navijanja v primeru okvare. Priložen naj bo tudi nožni pedal za lažje navijanje cevi na navijak. Visokotlačni ročnik ima na spodnji strani ročaj za držanje na zgornji pa ročko za odpiranje in zapiranje ročnika. Imeti mora možnost spreminjanja pretoka in oblike curka. Pretok se spreminja s pomočjo prstana na ročniku.

Ročnik mora imeti tudi nastavek za težko peno. Namestitev ročnika mora biti na način, da je dostop do opreme in upravljanje s črpalko neovirano. Ročnik dobavi ponudnik.

Oprema mora biti nameščena tako, da je ergonomsko dosegljiva in hitro uporabljiva. Večja in težja oprema naj bo nameščena čim nižje. V

primeru, da je taka oprema nameščena spodaj v nadgradnji, naj bo na vertikalno rotirajočih nosilcih ali izvlečnih saneh, da jo lahko neovirano uporabimo pri odprtih pohodnih stopnicah. V nadgradnji je predvideno mesto (predalčki ali zabojčki) za drobn material in opremo, glede na razpoložljiv prostor. V prostoru za namestitev opreme morajo biti nameščene police, ki jih je mogoče enostavno prilagajati glede na različno opremo. Predvidoma naj bo zaradi boljšega izkoristka in lažje dosegljivosti oprema v sprednjem delu nadgradnje levo in desno nameščena na vrtljivih stenah. V zadnjem desnem boksu je montirana higienska stena (voda, milo, zrak). Posodice za milo morajo biti zaščitene z aluminijasto zaščito.

Ležišča oziroma pritrdišča opreme v nadgradnji so označena z ustreznimi grafičnimi simboli oz. z napisi v slovenskem jeziku. Prav tako vsi informacijski in opozorilni napisi, ter kratka osnovna navodila za posamezne naprave v slovenskem jeziku. Oprema, ki je pritrjena posamično v vozilo, nadgradnjo, dele nadgradnje, polico, prostor, predal ali na steno mora omogočati hitro snetje. Pri namestitvi opreme naj se izdelovalec, kjer je le mogoče, izogiba pritrdjevanju s trakovi (z ježkom), prednost naj imajo druge rešitve. Vsak prostor za opremo posebej naj se opremi s seznamom opreme v tem prostoru. Spisek opremo naj bo izveden na tak način, da se ga lahko spremeni in dopolni. Razporeditev opreme je prepuščena izvajalcu. Pri razporeditvi opreme v nadgradnjo je potrebno upoštevati enakomerno porazdelitev oziroma uravnoteženo obremenitev glede teže opreme tako na levi kot desni polovici nadgradnje. V prostih mestih nadgradnje morajo biti predvideni plastični zaboji, v katere lahko naročnik naknadno namesti opremo. Dokončno razporeditev opreme potrdi naročnik pred pričetkom izdelave.

Na levi in desni strani nadgradnje se namesti (v dogovoru z naročnikom) cev na stisnjen zrak na navijalnem bobnu, ki je povezan s stisnjenim zrakom vozila.

Na zadnjem delu vozila je nameščen odbijač, ki vsebuje tudi vlečni drog za vleko vozil.

#### **Rezervoar za penilo:**

- Rezervoar za penilo velikosti minimalno 400 litrov mora biti izdelan iz materialov, kateri so primerni za transport vseh znanih sintetičnih ali proteinskih penil. Nameščen naj bo predvidoma med rezervoarjev za vodo in črpalko. Za polnjenje rezervoarja mora biti nameščen polnilni priključek velikosti Storz 38 zaprt s slepo spojko (rumene barve).

#### **Rezervoar za vodo:**

Kapaciteta rezervoarja za vodo je minimalno 4.000 litrov. Izdelan naj bo iz poliesterskih smol ojačenih s steklenimi vlakni oziroma iz drugih umetnih (polimernih) materialov. Ne sme biti narejen iz nerjavečega jekla ali podobnih materialov kateri lahko s časom pričnejo rjaveti. Rezervoar mora biti odporen na slano vodo. Postavljen je vzdolžno glede na smer vožnje. Imeti mora zadostno število vzdolžnih in prečnih prekatov, ki preprečujejo prekomerno prelivanje in s tem povezano

nagibanje vozila. Za polnjenje rezervoarja morata biti zadaj nameščena dva polnilna priklopa velikosti Storz B zaprta s slepo spojko. V kolikor je za polnjenje rezervoarja določena omejitev tlaka, mora ponudnik fiksno vgraditi omejilec tlaka, ki je ustrezno nastavljen na največjo dovoljeno vrednost. Rezervoar mora imeti avtomatsko regulacijo nivoja vode v rezervoarju pri polnjenju iz zunanjega vira (polnjenje rezervoarja se prične pri cca. 70% kapacitete rezervoarja in poteka do 95%), seveda z možnostjo popolne napolnitve. Na levi in desni strani nadgradnje morata biti nameščena optična pokazatelja količine vode v rezervoarju, izdelana iz LED luči različnih barv. Na zgornji strani mora imeti rezervoar ustrezno loputo dimenzij minimalno 450mm za dostop v notranjost, v primeru popravil. Imeti mora možnost popolne izpraznitve.

### **Črpalka:**

Črpalka mora biti izdelana in preizkušena v skladu s standardoma EN 1028-1 in EN 1028-2. Oznaka je FPN 10-3000 in FPH 40-400. Pogon črpalke je izveden preko izvoda/odgona iz motorja vozila s pomočjo kardanskih prenosov. Nameščena je v zadnjem delu vozila, za rezervoarjem vode. Izvedba črpalke je centrifugalna. Vklon črpalke mora biti možen iz vozniške kabine in iz prostora, kjer je nameščena črpalka. Biti mora avtomatiziran: aktiviranje sklopke, vklop pogona črpalke, odpiranje ventila rezervoarja vode. Črpalka in vsi cevni sistemi morajo biti narejeni iz korozijsko odpornih materialov, kateri so odporni na sladko in slano vodo ter penilno sredstvo. Črpalka mora imeti avtomatsko sesalno napravo za odzračevanje v primeru oskrbovanja z vodo iz zunanjega vira. Črpalka mora imeti avtomatski sistem regulacije vrtiljajev motorja vozila za vzdrževanje konstantnega tlaka vode na tlačnem izhodu neodvisno od odjemne količine. Imeti mora možnost tudi vsaj treh pred nastavljenih konstantnih tlakov. Črpalka mora imeti sistem termične zaščite, ki pri prekomerno povišani temperaturi, ki bi škodila črpalki, sproži akustični signal in spusti vodo bodisi v rezervoar ali na prosto (kadar se uporablja penilno sredstvo). Črpalka ter pripadajoči cevni sistem morajo imeti možnost popolne izpraznitve vode (za zimski čas). Upravljalna konzola črpalke mora biti izvedena preko uporabniškega zaslona kateri mora prikazovati vse funkcije komponent nadgradnje. Nameščen je na zadnji strani vozila pri črpalki. Možnost vklopa črpalke iz kabine vozila. Črpalka mora delovati tudi med vožnjo vozila.

Funkcije in prikazovalniki na črpalki:

- Manovakuumeter
- Manometer tlaka v črpalki
- Prikazovalnik nivoja vode v rezervoarju
- Prikazovalnik nivoja penila v rezervoarju
- Prikazovalnik delovnih ur črpalke
- Prikazovalnik obratov črpalke
- Prikazovalnik obratov motorja
- Prikazovalnik temperature motorja
- Prikazovalnik napetost baterije motorja
- Stikalo za čiščenje sistema po uporabi penila
- Stikalo za odpiranje rezervoarja vode

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stikalo za odpiranje rezervoarja penila</li> <li>- Stikalo za hlajenje oziroma kroženje vode</li> <li>- Stikalo za vklop vakumske črpalke</li> <li>- Potenciometer za nadzor obratov motorja</li> </ul> <p>Tlačnih izhodov iz črpalke je 8:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- štirje velikosti 75 mm: 2x v zadnjem levem boksu, 2x v zadnjem desnem boksu.</li> <li>- 1x visokotlačni izhod povezan z visokotlačnim navijakom.</li> <li>- 1x visokotlačni izhod povezan s pralno napravo na sprednjem delu vozila.</li> <li>- 1x izhod za vodni top na strehi vozila.</li> <li>- 1x izhod, velikost 75mm, na prednjem delu vozila.</li> </ul> <p>Vse povezovalne cevi morajo biti primernih dimenzij in iz korozivno odpornega materiala kateri je odporen na slano vodo. Vsi povezovalni cevovodi morajo imeti ventil za izpust vode.</p>	
<p><b><u>Dozator penila:</u></b></p> <p>Sistem za doziranje penilnega sredstva (penila) mora biti izveden tako, da je omogočeno točno določeno mešanje deleža vode in penila neodvisno od tlaka in pretoka vode. Dozator mora biti dograjen k črpalke. Sistem doziranja na nizkem tlaku naj bo stopenjski, z nastavitvijo treh dodatnih stopenj 1%, 2% in 3%. Sistem mora omogočati uporabo različnih penil in mora hkrati delovati na visokem in nizkem tlaku. Dobavi se tudi penilo v rezervoarju. <b>Penilo naj bo proizvajalca Fomtec: Enviro 3x3 Ultra ali Enviro 3x3 Plus.</b></p>	
<p><b><u>Vodni monitor:</u></b></p> <p>Nad kabino se namesti strešni vodni monitor proizvajalca Rosenbauer RM25C ali enakovredno. Nastavitev pretoka med 600 – 3000 l/min, vodni top naj bo primeren za gašenje z vodo in peno, ima naj tudi oscilacijsko funkcijo. Krmiljenje naj bo izvedeno elektronsko s krmilno palico v kabini vozila in z daljinskim upravljalcem zunaj vozila. V primeru odpovedi električnega sistema je možno top upravljati ročno. Doseg polnega curka naj bo vsaj: 70m-voda in 50m-pena.</p>	
<p><b><u>Pralna naprava:</u></b></p> <p>Vozilo mora imeti na sprednjem delu nameščeno pralno napravo, ki deluje na visoki tlak. Imeti mora ustrezno število pralnih šob. Krmiljenje pralne naprave mora biti omogočeno iz vozniške kabine s pomočjo stikala ali zaslona v kabini (vklop črpalke, odpiranje ventil, krmiljenje pralne naprave levo, desno, gor in dol).</p>	
<p><b><u>Vlečni vitel:</u></b></p> <p>Vlečni vitel naj bo proizvajalca firme Rotzler, tip TR 030 FIRE, ali enakovredno. Tehnične značilnosti: največja vlečna sila 60 kN, dolžina jeklenice 65 m, premer jeklenice 13 mm.</p> <p>Predvidoma naj bo montiran v zadnjem delu vozila. Izstopno mesto pletenice spredaj z ustreznim vodilom lijakaste izvedbe. Zaključek jeklenice je z jekleno srčiko. Krmiljenje je z brezžično upravljalno konzolo.</p>	

### **Svetlobni stolp:**

Pnevmatski dvizni svetlobni stolp naj ima nameščenih 8 LED reflektorjev. Napajanje in vodenje stolpa je izvedeno preko napetosti in zraka iz vozila. Svetlobni stolp mora biti vrtljiv 3600 okoli vertikalne osi in mora omogočati nagib svetlobne glave do 1800. Položaj stolpa je lahko v prednjem ali zadnjem delu nadgradnje, pritrditev na zunanjo steno nadgradnje zadaj ni dopustna. Pri namestitvi morajo biti reflektorji pri spuščnem stanju vodoodporna in tudi mehansko zaščiteni proti udarcem- s pokrovom in obodom. Skupna višina dvignjena stolpa se meri od vrha nadgradnje in mora biti vsaj 2,8 m. Svetlobni stolp se naj upravlja s pomočjo ustrezne ločene konzole oz. daljince. Varnostni elementi, ki jih mora imeti svetlobni stolp: opozorilo, ko je stolp dvignjen, na zaslonu v kabini in na zaslonu pri črpalki, samodejni izklop reflektorjev pri spustu in avtomatski spust stolpa ob sprostitvi ročne zavore vozila.

### **Elektro oprema in signalizacija vozila:**

Streha kabine mora imeti nameščen okrov iz umetne mase, v katerega sta integrirani dve modrimi luči v LED izvedbi. Modre luči morajo biti vidne s stranske in prednje strani vozila. Okrov iz umetne mase sledi obliki kabine in je rdeče barve (RAL 3000). Dostop do elektronike modrih luči mora biti omogočen s servisno odprtino, katera je vodotesno zaprta ali pa se mora na enostaven način demontirati in tudi montirati pokrov modre luči ob potrebi servisa.

Štiri LED bliskavice se vgradijo v masko vozila, dve modri in dve beli. Dve LED modri bliskavici se vgradijo tudi v zadnje povišane robove nadgradnje, vidne morajo biti s stranske in zadnje strani vozila. Še dve modri bliskavici se montirata na zadnji strani levo in desno na zgornji polovici nadgradnje in dve modri bliskavici v vogale kabine na višini cca 1-1,5 m. Po celotni dolžini nadgradnje na levi in desni strani zgoraj je nameščen neprekinjen LED trak v modri barvi.

K ponudbi je potrebno priložiti dokazilo o certificiranju modrih luči. Vklon modrih bliskavic se vrši preko sistema CAN-BUS na uporabniškem ekranu v kabini vozila, ki ponuja tudi vklop/izklop posameznih sklopov modrih luči.

Elektronski ojačevalnik za sireno naj bo priznanega proizvajalca Federal Signal PA300 ali enakovredno.

Vgrajena je tudi pnevmatska sirena proizvajalca Martin Horn, model 2297 GM ali enakovredno z ločenim krmiljenjem.

Osvetlitev bližnje okolice vozila naj bo izvedena z ustreznim številom LED svetilnih trakov na vsaki strani vozila, zadaj se vgradijo dva reflektorja. Svetilnost posamezne strani vozila je minimalno 20.000 lumnov na levi in desni strani in zadaj minimalno 5.000 lumnov. Nad voziško kabino se v smeri vožnje namesti en ali dva LED reflektorja, skupne svetilnosti vsaj 5.000 lm. Prižiganje teh reflektorjev je z dodatnim stikalom na armaturni plošči.



Ob premiku menjalnika v vzvratno prestavo se morajo vključiti smerne utripalke, vsa osvetlitev okolice nadgradnje in akustični signal.

Vozilo mora imeti kvalitetno svetlobno napravo v LED tehniki za opozarjanje in preusmerjanje prometa v zadku vozila zgoraj. Naprava mora imeti več programov delovanja: od leve proti desni, od desne proti levi, od sredine navzven in utripanje vseh luči. Naprava mora omogočati tudi enostavna besedilna sporočila, ki se pred-programirajo in jih je možno izbirati v kabini na uporabniškem zaslonu.

Na polici pod stropom ali drugem primernem mestu sta nameščeni dve mobilni radijski postaji Motorola dm 4600. Ena za frekvenčno območje UHF in ena za VHF. Dodaten zvočnik in mikrofona za uporabo radijske postaje je nameščen na komandnem pultu črpalke.

Prostori za opremo morajo biti osvetljeni z LED trakovi v beli barvi, kateri morajo biti zaščiteni v zato namenskem kanalu. Prižgejo se avtomatsko z odpiranjem rolete ali vrat. Vozilo mora imeti optični opozorilni signal v kabini, v kolikor so rolete ali vrata odprta.

Vozilo mora imeti na levi strani nameščen avtomatski odklopnik sistema za oskrbo vozila z zunanjimi viri energije (elektrika 230V in zrak) Rettbox – Air ali enakovredno. V bližini se namesti NATO priklop za zagon vozila v primeru praznih akumulatorjev.

Na zadnjem delu nadgradnje je vgrajena kamera na način, da ni možnih poškodb ali premikanj med čiščenjem vozila, monitor je na ustreznem mestu na armaturni plošči v kabini, vklop samodejno s prestavitvijo ročice menjalnika v vzvratno prestavo.

Vse stopnice nadgradnje imajo vgrajene zaščitene utripajoče rumene-oranžne luči pri odprti legi. Vozilo ima odklopno stikalo za akumulatorske baterije, ki odklopi vse porabnike, razen vzdrževalca akumulatorja, ki je ustrezno varovan. Dostop do akumulatorja mora biti enostaven zaradi vzdrževanja. Vsa vgrajena elektro oprema mora biti homologirana v Sloveniji.

Upravljanje z elektroopremo vozila, kontrola posameznih sistemov vozila ter kontrola gasilnih sredstev (voda/penila) je iz kabine s pomočjo uporabniškega zaslona. Ta mora tako omogočati vklop modrih luči ter zvočnih opozorilnih signalov, razsvetljavo okolice, vklop črpalke. Poleg tega mora biti na zaslonu grafično prikazana kontrola odprtih rolet, vrat, lestve in stopnice. Sistem mora voznika opozoriti, če je dvignjen svetlobni stolp ali vklopljen odgon črpalke. Besedilne oznake in opozorila na zaslonu morajo biti v slovenskem jeziku.



Ostale zahteve	
<p><b><u>Barvanje, označbe:</u></b></p> <p>Barvanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kabina, nadgradnja – rdeča RAL 3000,</li> <li>- rolete – siva RAL 9006,</li> <li>- blatniki, odbijači – grafitno siva,</li> <li>- platišča koles – srebrna (oziroma original proizvajalca podvozja),</li> <li>- podvozje – original proizvajalca podvozja,</li> <li>- nad kolesi označen pritisk v barih,</li> <li>- na maski vozila je napis GASILCI,</li> <li>- na vratih kabine je znak PGE Luka Koper,</li> <li>- na zadnjih vratih je napis GASILCI in znak PGE Luka Koper,</li> <li>- na zadnji strani nadgradnje (levo in desno od dviznih vrat) se nalepi črtasti vzorec (ribja kost) v reflektivno rdeče-rumeni barvi.</li> </ul> <p>Vozilo naj ima za boljšo vidljivost nalepljene kvalitetne odsevne trakove. Ponudnik predlaga oblikovanje in v ta namen predloži ustrezno risbo ali sliko vozila. Za končno obliko trakov se ponudnik posvetuje z naročnikom.</p>	
<p><b><u>Tehnični načrti in izračuni:</u></b></p> <p>Ponudniki morajo v ponudbi predložiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tehnično risbo vozila z označenimi glavnimi merami (dolžina, širina, višina, medosje, izstopni koti) ter osnovnimi podatki o vozilu;</li> <li>- načrte razporeda opreme v nadgradnji v štirih pogledih: levem in desnem pogledu, pogledu z zadnje strani vozila in pogledu odzgoraj;</li> <li>- izračun teže vozila in osnih obremenitev, ki mora ločeno prikazovati teže podvozja, nadgradnje, rezervoarjev, opreme in gasilnih sredstev, hkrati pa tudi osne pritiske na posamezne osi. Pri skupni teži vozila se upoštevajo vsa gasilna sredstva, vse tekočine, vsa oprema v vozilu in posadka vozila (2 gasilca).</li> </ul>	
<p><b><u>Prvi predhodni prevzem vozila:</u></b></p> <p>Prvi predhodni prevzem vozila v trajanju najmanj en delovni dan se izvede pri izdelovalcu nadgradnje. Opravi se ga pred pričetkom vgradnje gasilsko reševalne opreme v nadgradnjo. Udeležijo se ga štiri osebe iz strani naročnika. Stroške prevoza, prehrane in nastanitve nosi ponudnik.</p>	
<p><b><u>Drugi predhodni prevzem vozila:</u></b></p> <p>Drugi predhodni prevzem vozila v trajanju najmanj dva delovna dneva se izvede pri izdelovalcu nadgradnje, ko je vozilo narejeno 90%. Udeležijo se ga štiri osebe iz strani naročnika. Stroške prevoza, prehrane in morebitne nastanitve nosi ponudnik.</p>	

<p><b><u>Prevzem vozila:</u></b></p> <p>Prevzem vozila se izvede pri izdelovalcu nadgradnje. Izdelovalec mora omogočiti prevzem vozila v trajanju, ki je potreben za preverjanje pogodbenih obveznosti. Udeležijo se ga štiri osebe iz strani naročnika. Stroške prevoza, prehrane in morebitne nastanitve nosi ponudnik. V kolikor prevzem vozila ni opravljen v treh delovnih dneh, se šteje, da prevzem ni bil uspešen. O vzrokih zavrnitve se izdela pisni dokument, ki vsebuje razloge za neuspešen prevzem, morebitne dogovorjene rešitve problemov ter rok za njihovo odpravo.</p>	
<p><b><u>Dostava vozila:</u></b></p> <p>Po uspešno opravljenem prevzemu vozila pri izdelovalcu nadgradnje vozilo v Luko Koper, d.d. dostavi dobavitelj na njegove stroške (DDP Luka Koper).</p>	
<p><b><u>Testiranje vozila:</u></b></p> <p>Po uspešnem prevzemu mora proizvajalec omogočiti in izvesti vse potrebne preizkuse in testiranja, ki definirajo tehnične karakteristike vozila (zmogljivosti črpalke in vodnih monitorjev, roke za gašenje, tehtanje vozila, izdelava pene in ostalih komponent). Testiranja v celoti organizira proizvajalec (osebje, merilna oprema, poligon, porabljena sredstva, transport ipd.) in krije vse stroške, povezane s temi testiranj. Vsi preizkusi in testiranja morajo biti pisno dokumentirani.</p> <p>Ponudnik mora v ponudbi natančno opredeliti in specificirati vse preizkuse, ki se bodo opravili ob prevzemu vozila. Naročnik lahko za dokazovanje karakteristik vozila zahteva tudi dodatne preizkuse na stroške ponudnika.</p> <p>V primeru, da so preizkusi neuspešni ali rezultati ne dosegajo zahtevanih oziroma ponujenih karakteristik, se šteje da prevzem ni bil uspešen.</p> <p>Po uspešnem količinskem in kvalitetnem prevzemu se izdela prevzemni zapisnik, katerega veljavnost se začne z dnem izročitve bančne garancije za odpravo napak v garancijskem roku.</p>	
<p><b><u>Usposabljanje:</u></b></p> <p>Proizvajalec nadgradnje mora zagotoviti usposabljanje štirih oseb za uporabo in vzdrževanje vozila v kraju izdelave vozila v trajanju en delovni dan. Izvede se po uspešnem testiranju vozila in z njim ni povezano. Poleg tega mora zagotoviti usposabljanje v kraju naročnika v trajanju najmanj štiri delovne dni za uporabnike vozila. Stroški usposabljanja so strošek ponudnika.</p>	
<p><b><u>Servis:</u></b></p> <p>Ponudnik mora zagotavljati lasten mobilni servis z odzivnim časom do 48 ur. Ponudnik mora zagotavljati servis ponujenega vozila na območju Republike Slovenije še vsaj 15 let, ter zagotavljati rezervne dele še najmanj 15 let po dobavi.</p>	

<p><b>Garancijski rok:</b> Minimalni garancijski rok za vozilo in nadgradnjo je 24 mesecev. V času celotnega ponujenega garancijskega roka so vse okvare na vozilu in z njimi povezani stroški naročnika, strošek ponudnika. Za enako obdobje mora biti v ceno vključeno tudi servisiranje celotnega vozila (šasija in nadgradnja). Morebiten prevoz vozila na servis ali popravilo zagotovi ponudnik.</p>	
<p><b>Dokumentacija:</b> Poleg omenjene dodatne opreme želimo, da se ob prevzemu posameznega stroja dobavi še:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Priročnik za upravljanje in vzdrževanje v Slovenskem jeziku (1x v tiskani obliki za v kabino + 1x v tiskani obliki + 2x v elektronski obliki (CD/USB, itd.)),</li> <li>- Katalog rezervnih delov za osnovno vozilo (1x v tiskani obliki + 2x v elektronski obliki (CD/USB, itd.)),</li> <li>- Katalog rezervnih delov za nadgradnjo (1x v tiskani obliki + 2x v elektronski obliki (CD/USB, itd.)),</li> <li>- Izjava o skladnosti (EC) za osnovno vozilo v originalu ter prevodom v Slovenski jezik,</li> <li>- Izjava o skladnosti (EC) za nadgradnjo v originalu ter prevodom v Slovenski jezik,</li> <li>- Za vso morebitno opremo, ki ni tovarniško vgrajena na osnovno vozilo (na primer kamera vzvratne vožnje, pasivni sensor, kontrola pritiska v pnevmatikah, itd.), mora biti dostavljena original izjava o skladnosti (EC) ter njen prevod v slovenski jezik,</li> <li>- Potrdilo ter zapisnik o pregledu in preizkusu delovne opreme (obratovalno dovoljenje) in</li> <li>- Vsi napisi in oznake na vozilu morajo biti v Slovenskem jeziku.</li> </ul>	
<p>Črpalka, dozator penila, vodni monitor, navijalni boben za VT cev in svetlobni stolp naj bodo istega proizvajalca. Navedeno dejstvo mora biti jasno razvidno iz tehničnega opisa vozila.</p>	

Opomba:

V primeru, da ponudnik ponudi »enakovredno« opremo, je ponudnik dolžan predložiti k ponudbeni dokumentaciji tehnične listine (izjava o skladnosti, tehnični list, katalog tehničnih karakteristik oziroma morebitni drugi dokumenti, itd.), iz katerih je možno razbrati ustreznost ponujene opreme.

Datum:  
Kraj:

Žig

Ponudnik:

(Ime, priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

**PODATKI O PONUDNIKU IN PODIZVAJALCIH OZ. IZVAJALCIH V SKUPNEM NASTOPU****1. PONUDBA**

Ponudbo za izvedbo javnega naročila JN 53/2025 »Gasilsko vozilo« podajamo (se označi z X):

- ☐ Samostojno  
☐ S podizvajalci  
☐ Skupno ponudbo

**2. PODATKI O PONUDNIKU****2.1 Podatki o ponudniku**

Popolna firma ponudnika	
Naslov ponudnika	
Zakoniti zastopnik oziroma pooblaščen oseb ali več pooblaščenih oseb za podpis pogodbe	
Možnost digitalnega podpisovanja pogodbe s kvalificiranim digitalnim potrdilom <sup>2</sup> vseh pooblaščenih oseb za podpis pogodbe	DA / NE
Matična številka	
Identifikacijska številka za DDV	
Številka transakcijskega računa	
Naziv in naslov banke:	
BIC/SWIFT	
Telefon	
e-naslov	
Razvrstitev družbe glede na 55. člen Zakona o gospodarskih družbah	
Predstavnika ponudnika (ime priimek, e-mail, tel.)*	

\*podatek za pogodbo

<sup>2</sup> Glej Uredbo (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES ([Uredba - 910/2014 - EN - e-IDAS - EUR-Lex](#)).

## 2.2 Ponudba s podizvajalci – podatki o podizvajalcih

Ponudniki točko 2.2. izpolnijo v primeru, da bodo pri izvedbi javnega naročila sodelovali s podizvajalci.

Pri javnem naročilu z oznako JN 53/2025 bomo sodelovali z naslednjimi podizvajalci:

Št.	Popolni naziv podizvajalca, naslov, zakoniti zastopnik, matična številka, davčna številka, telefon** in e-naslov**	Opis dela izvedbe naročila, ki ga bo izvedel podizvajalec	Količina (% od celote glede na vrednost prevzetih del)
1.			
2.			
3.			
4.			

Opomba: V kolikor ponudnik nastopa z večjim številom podizvajalcev, v ponudbi priloži zahtevane podatke v tabeli z enakovredno vsebino. Dodatni list mora biti podpisan in žigosan s strani ponudnika, prav tako mora biti razvidno, da so podatki podani za predmetno javno naročilo.

## 2.3 Skupna ponudba

Ponudniki točko 2.3 izpolnijo v primeru, da so predložili skupno ponudbo.

Pri javnem naročilu z oznako JN 53/2025 sodelujemo naslednji ponudniki:

Št.	Popolni naziv vsakega ponudnika (tudi vodilnega iz točke 2.1), naslov, zakoniti zastopnik, matična številka, davčna številka, telefon in e-naslov	Opis dela izvedbe naročila, ki ga bo izvedel so – ponudnik	Količina (% od celote glede na vrednost prevzetih del)
1.			
2.			
3.			
4.			

Datum: \_\_\_\_\_

Kraj: \_\_\_\_\_

Ponudnik

žig

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

**OBR-3**

**IZJAVA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV**

Ponudnik / partner: .....

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da:

- a) nad nami ni začet postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, naša sredstva ali poslovanje ne upravlja upravitelj ali sodišče, naše poslovne dejavnosti niso začasno ustavljene, v skladu s predpisi druge države se nad nami ni začel postopek in ni nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami;
- b) na dan ko poteče rok za prejem ponudb ali prijav, nismo izločeni iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz 110. člena ZJN-3 (Razlog za izključitev iz alineje a) 4. odstavka 75. člena ZJN-3);
- c) smo vpisani v poslovni register, registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzemamo v ponudbi in sicer za dejavnost  
.....;
- d) v zadnjih treh poslovnih letih, za katera so že javno objavljeni bilančni podatki, smo imeli povprečne letne čiste prihodke od prodaje vsaj v višini ponudbene vrednosti (brez DDV) za del posla, ki ga prevzemamo.
- Naš povprečni čisti letni prihodek od prodaje v obdobju zadnjih treh poslovnih let oz. v obdobju odkar poslujemo je znašal: ..... EUR.
- e) na dan oddaje ponudbe nimamo blokirane nobenega transakcijskega računa, v zadnjih 150 dneh pred rokom za prejem ponudb pa nismo imeli nobenega transakcijskega računa blokirane več kot 10 zaporednih dni;
- f) se na nas in na vse osebe, subjekte ali organe iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, ne nanaša prepoved iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili dodatna zahtevana dokazila o izpolnjevanju zgoraj navedenih pogojev.

Datum: .....  
Kraj: .....

žig

Ponudnik / partner

.....  
(ime priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

OBR-3a

**IZJAVA PODIZVAJALCA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN  
NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV**

Podizvajalec: \_\_\_\_\_

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da:

- a) nad nami ni začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, naša sredstva ali poslovanje ne upravlja upravitelj ali sodišče, naše poslovne dejavnosti niso začasno ustavljene, v skladu s predpisi druge države se nad nami ni začel postopek in ni nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami;
- b) na dan ko poteče rok za prejem ponudb ali prijav, nismo izločeni iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz 110. člena ZJN-3 (Razlog za izključitev iz alineje a) 4. odstavka 75. člena ZJN-3);
- c) smo vpisani v poslovni register, registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzemamo v ponudbi in sicer za dejavnost \_\_\_\_\_;
- d) v zadnjih treh poslovnih letih, za katera so že javno objavljeni bilančni podatki, smo imeli povprečne letne čiste prihodke od prodaje vsaj v višini ponudbene vrednosti (brez DDV) za del posla, ki ga prevzemamo.
- Naš povprečni čisti letni prihodek od prodaje v obdobju zadnjih treh poslovnih let oz. v obdobju odkar poslujemo je znašal: \_\_\_\_\_ EUR.
- e) na dan oddaje ponudbe nimamo blokirane nobenega transakcijskega računa, v zadnjih 150 dneh pred rokom za prejem ponudb pa nismo imeli nobenega transakcijskega računa blokirane več kot 10 zaporednih dni;
- f) se na nas in na vse osebe, subjekte ali organe iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, ne nanaša prepoved iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili dodatna zahtevana dokazila o izpolnjevanju zgoraj navedenih pogojev.

Datum: \_\_\_\_\_

Podizvajalec

Kraj: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

**IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH REFERENCAH**

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da so spodaj navedeni podatki o referenčnem naročilu resnični. Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili morebitna dodatna zahtevana dokazila o uspešni izvedbi navedenega referenčnega naročila.

	REFERENČNI POSEL št. ____
Naziv referenčnega posla:	
Naročnik:	
Dobavitelj/izvajalec:	
Podizvajalec (v kolikor je gospodarski subjekt nastopal kot podizvajalec glavnega izvajalca oz. dobavitelja):	
Datum izvedbe posla (mesec, leto – od – do):	
Kraj izvedbe posla:	
Vrednost celotnega posla (brez DDV):	
Delež gospodarskega subjekta, ki nastopa v ponudbi, glede na vrednost celotnega posla (brez DDV):	
Opis blaga oz. izvedenih del:	

Priloga: Potrdilo naročnika (OBR-4a) za vsako izmed izkazanih referenc

Opomba: Če ponudnik ne želi razkriti dejanskih vrednosti svojih poslov, lahko ponudnik navede na oba obrazca, da izpolnjuje najmanjšo zahtevano vrednost posameznega posla (v tem primeru: najmanj 400.000,00 EUR brez DDV).

V kolikor je gospodarski subjekt pri izvedbi referenčnega posla nastopal kot podizvajalec, mora predložiti bodisi referenčno potrdilo, podpisano s strani končnega naročnika, bodisi referenčno potrdilo podpisano s strani glavnega izvajalca referenčnega posla, kateremu pa mora predložiti še



potrjene reference končnega naročnika glavnemu izvajalcu. Vsebina potrdila mora biti skladna z vzorcem.

V kolikor gospodarski subjekt izkazuje referenčno naročilo z opravljenim naročilom za naročnika Luka Koper d.d., mu ni potrebno prilagati Potrdila naročnika. V polju naročnik poleg navedbe Luka koper d.d., navede še podatek odgovorne osebe, vodje projekta, s strani Luke Koper d.d. Naročnik bo preveril izpolnjevanje zahtevanih pogojev v lastnih evidencah. Priporočljivo je, da ponudnik vseeno preveri pri naročniku ali mu bo tako referenčno delo potrdil oz. upošteval.

Datum: \_\_\_\_\_

Ponudnik

Kraj: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

**POTRDILO NAROČNIKA**

Naročnik: .....

predmet naročila:

.....,

ki je potekala v letu \_\_\_\_\_ (mesec, leto – od – do)

v skupni vrednosti ..... EUR brez DDV,

**potrjuje**, da je dobavitelj naročila (navesti gospodarski subjekt)

.....

**naročilo izvedel pravočasno in kvalitetno.**

V okviru tega posla je zgoraj navedeni gospodarski subjekt izvedel dobavo naslednjega blaga  
(dodati opis iz katerega bo izhajalo izpolnjevanje pogojev glede referenc):

.....

.....

Potrjujemo, da je bila v okviru referenčnega posla (*ustrezno obkrožiti*):

- |                                                         |         |
|---------------------------------------------------------|---------|
| - vgrajen rezervoar za vodo in peno                     | DA / NE |
| - volumen rezervoarja za vodo minimalno 2.500 l         | DA / NE |
| - vgrajeno črpalko za vodo pretoka minimalno 3000 l/min | DA / NE |
| - vgrajeno hidravlični vitlo                            | DA / NE |
| - vgrajen vodni top krmiljen iz kabine vozila           | DA / NE |

Kontaktna oseba naročnika, pri katerem se lahko dobijo dodatne informacije:

.....,

tel. ...., e-pošta.....

Podpisnik potrčila naročnika ..... (navesti ime in priimek)

Funkcija oz. delovno mesto podpisnika potrdila pri naročniku .....  
(navesti funkcijo)

Datum:

Žig:

Podpis :

\_\_\_\_\_

*Opomba: Ponudnik lahko kot dokazilo po tem obrazcu priloži tudi druga ustrezna potrdila, ki jih je z namenom sodelovanja v postopkih javnega naročanja pridobil v drugih postopkih, v kolikor bodo iz potrdil razvidni vsi podatki, kot so razvidni na tem obrazcu OBR-4a.*

**IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH TEHNIČNIH ZMOGLJIVOSTIH**

Izjavljamo, da imamo zagotovljene vse potrebne tehnične zmogljivosti (*proizvodnjo, mehanizacijo in opremo*) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (specifikacija naročila), pravili stroke ter predpisi in standardi s področja predmeta naročila. Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili morebitna dodatna zahtevana dokazila o zagotavljanju tehničnih zmogljivosti.

Datum: \_\_\_\_\_

Ponudnik

Kraj: \_\_\_\_\_

žig

\_\_\_\_\_  
(ime priimek in podpis  
pooblaščen osebe)

**VZOREC POGODBE**

LUKA KOPER, pristaniški in logistični sistem, delniška družba, Vojkovo nabrežje 38, 6501 KOPER, ki jo zastopata predsednik uprave \_\_\_\_\_ in član uprave \_\_\_\_\_

Identifikacijska številka za DDV: SI89190033

Matična št.: 5144353000

(v nadaljevanju: kupec)

in

\_\_\_\_\_ (naziv prodajalca), \_\_\_\_\_ (naslov prodajalca), ki ga zastopa \_\_\_\_\_ (pooblaščen zastopnik prodajalec za podpis pogodbe)

Identifikacijska številka za DDV: \_\_\_\_\_

Matična št.: \_\_\_\_\_

(v nadaljevanju: prodajalec)

sklepata naslednjo

**KUPOPRODAJNO POGODBO**

**št. JN 53/2025 - št. naložbe \_\_\_\_\_/45-\_\_\_\_\_**

**UVODNE UGOTOVITVE****1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je kupec izvedel postopek oddaje javnega naročila »Gasilsko vozilo« (v nadaljevanju: javno naročilo) z interno oznako JN 53/2025 po odprtem postopku na podlagi 40. člena Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS in 28/23, v nadaljevanju ZJN-3);
- je prodajalec kupcu predložil ponudbo št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_, ki je priloga št. 1 k tej pogodbi (v nadaljnjem besedilu: ponudba).

**PREDMET POGODBE****2. člen**

Kupec s to pogodbo od prodajalca kupi in prevzame, prodajalec pa kupcu proda in mu dobavi gasilsko vozilo GVC-2 (v nadaljevanju blago oz. predmet pogodbe).

Značilnosti predmeta pogodbe ter količine so določene v ponudbi prodajalca, opredeljeni v 1. členu te pogodbe. Omenjena ponudba je kot priloga sestavni del te pogodbe. Prav tako je sestavni del te pogodbe tudi dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila z interno oznako 53/2025 (v nadaljevanju: dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila). V primeru neskladja med ponudbo, dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in to pogodbo, se upoštevajo določila te pogodbe.

Prodajalec zagotavlja, da blago, katerega dobava je predmet te pogodbe, ustreza tehničnim zahtevam, kot izhajajo iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, in ima izjavo EU o skladnosti.

Predmet te pogodbe mora biti tovarniško nov.

## **POGODBENA VREDNOST**

### **3. člen**

Skupna vrednost za predmet pogodbe iz 2. člena te pogodbe (kupnina) znaša:

z besedo: \_\_\_\_\_ **EUR**  
\_\_\_\_\_ evrov ...../100

Pogodbena vrednost je neto brez davka na dodano vrednost. Na navedeno pogodbeno vrednost prodajalec obračuna kupcu ob izstavitvi računa DDV v skladu z veljavno zakonodajo.

Cena je fiksna in se ne more povečati iz nobenega predvidljivega ali nepredvidljivega vzroka, ter zajema tudi vse dajatve, trošarine, morebitne carine in stroške pridobitve kakršnekoli potrebne dokumentacije v zvezi s predmetom pogodbe ali njegovo uporabo ali namestitvijo (vključno, v izogib dvomu, s stroški dovolilnic za dostop na območje pristanišča, če mora prodajalec takšne dovolilnice pridobiti zase oziroma svoje zaposlene ali pogodbene partnerje). V pogodbeno ceno so nadalje vključeni tudi vsi stroški transporta in dostave na prevzemno mesto, določeno v 4. členu te pogodbe, ter drugi stroški ali plačila za morebitna dodatna dela ali dodaten material, ki bi bili potrebni za izvedbo te pogodbe, tako da se predmet te pogodbe dobavi ter v primerih, kadar je to potrebno ali običajno, namesti, usposobi, testira, in zagotovi na prevzemnem mestu zagon in/ali začetek uporabe ter ustrezna pojasnila ali navodila kupcu. Kupec je prodajalcu dolžan plačati zgolj ceno iz ponudbe.

## **ROK IN KRAJ DOBAVE**

### **4. člen**

Rok dobave predmeta pogodbe, določenega v 2. členu, je \_\_\_\_\_ dni od sklenitve te pogodbe.

Rok dobave ni bistvena sestavina te pogodbe in pogodba ne preneha samodejno, če prodajalec v navedenem roku ne dobavi predmeta pogodbe, vendar pa lahko kupec v takem primeru po lastni izbiri prodajalcu določi dodaten rok za dobavo ali pa takoj odstopi od pogodbe iz razloga na strani prodajalca brez določitve dodatnega roka za dobavo.

Prodajalec je dolžan predmet pogodbe v naročeni količini in ustrezne kvalitete dobaviti na lastne stroške in tveganje v Luko Koper, d.d. (v nadaljevanju tudi prevzemno mesto in kraj dobave). Dobava v drug kraj se ne šteje za pravilno dobavo oziroma v takem primeru velja, da dobava sploh ni bila opravljena. Prodajalec je dolžan sam na svoje stroške urediti dovolilnice za dostop na območje pristanišča zase in za svoje pogodbene partnerje v Področju pristaniške varnosti.

V kolikor ni pisno drugače dogovorjeno, mora prodajalec kupca o nameravani dobavi obvestiti vsaj dva delovna dneva pred dobavo. V obvestilu mora navesti uro možnega začetka dobave ter način dobave.

Nevarnost naključnega uničenja ali poškodovanja stvari preide na kupca z izročitvijo predmeta na podlagi uspešnega prevzema.

## **PREVZEM**

### **5. člen**

Prevzem blaga (predmeta pogodbe) se opravi z dobavnico ali s prevzemnim zapisnikom, ki jo/ga na podlagi pravilno izročnega količinsko in kakovostno ustreznega blaga ter spremljajočih dodatkov in dokumentacije, podpiseta pooblaščenca predstavnika (skrbnika pogodbe), navedena v tej pogodbi, ali pooblaščenca obeh strank.

V dobavnici/ prevzemnem zapisniku se natančno ugotovi predvsem:

- ali predmet pogodbe ustreza določilom te pogodbe tako iz vidika kakovosti kot količine ter ali ustreza veljavnim zakonskim predpisom;
- ali je s predmetom pogodbe izročena vsa pripadajoča dokumentacija, ki jo kot tako opredeljuje ta pogodba in veljavni predpisi ter je potrebna za njegovo nemoteno uporabo;
- opredelitev morebitnih pomanjkljivosti na predmetu pogodbe, ki jih mora prodajalec odpraviti;
- datum prevzema predmeta pogodbe;
- druge pomembnejše ugotovitve.

Kupec je dolžan prevzeti od prodajalca predmet pogodbe pod pogojem:

- da prodajalec dobavi predmet pogodbe v kakovosti in količini, kakor so opredeljena s to pogodbo, skupaj z dokumentacijo, na katero se ta pogodba sklicuje in, v primerih, kadar so bile predhodno ugotovljene napake oz. pomanjkljivosti, da so odpravljene vse napake oz. pomanjkljivosti, ki so bile predhodno ugotovljene,
- da prodajalec kupcu izroči instrument finančnega zavarovanja za odpravo napak v jamčevalnem in/ali garancijskem roku.

Z dnem podpisa dobavnice/prevzemnega zapisnika in potrditvijo prevzema je prevzem uspešno opravljen. Na dobavnici/prevzemnem zapisniku morajo biti razvidne: številka pogodbe, št. naročilnice, količina in tipi artiklov.

Prodajalec mora hkrati z blagom in pravilno izpolnjeno dobavnico/prevzemnim zapisnikom ob prevzemu kupcu izročiti naslednjo dokumentacijo:

- podpisane in potrjene garancijske liste (za tehnično blago);
- tehnično dokumentacijo in navodila za uporabo, vzdrževanje in skladiščenje v slovenskem jeziku;
- varnostne liste za vse artikle (v kolikor je varnostni list za artikel zahtevan);
- izjave EU o skladnosti, v skladu z veljavno zakonodajo, v slovenskem jeziku;
- ostalo dokumentacijo (homologacijska in garancijska listina, servisna knjižica, navodila za uporabo, vzdrževanje in preizkušanje ipd., vse v slovenskem jeziku).

Če pogoji iz drugega in tretjega odstavka niso kumulativno izpolnjeni, kupec ni dolžan prevzeti predmeta pogodbe in lahko prevzem zavrne. Če kupec prevzem zavrne, se šteje, da prodajalec obveznosti dobave oz. izročitve blaga ni izpolnil in, če je izpolnitveni rok že nastopil, je prodajalec prišel oziroma je še vedno v zamudi z izpolnitvijo (v ožjem smislu). Pogodbeni stranki sta tudi soglasni, da kupec v nobenem primeru ni dolžan prevzeti dobavljenega blaga, če je dobavljena manjša količina od dogovorjene.

Če se ob prevzemu ugotovi, da predmet pogodbe ni dobavljen v skladu z določili te pogodbe ali ima napake (nepravilna izpolnitev), lahko kupec po lastni izbiri: (1) zavrne prevzem in takoj odstopi od pogodbe, (2) določi prodajalcu primeren dodatni rok za pravilno izpolnitev pogodbenih

obveznosti v skladu z določili te pogodbe ali (3) kljub nepravilnostim pri izpolnitvi prevzame predmet pogodbe z napakami. Če kupec prodajalcu določi primeren dodatni rok, stranki soglašata, da primeren dodatni rok traja največ 15 dni, stranki pa lahko s pisnim dogovorom glede na okoliščine primera določita tudi krajši dodatni rok.

Po preteku dodatnega roka iz prejšnjega odstavka kupec preveri, ali je prodajalec odpravil napake in ali predmet pogodbe ustreza določilom te pogodbe ter:

- v kolikor predmet pogodbe ustreza določilom te pogodbe in so bile vse napake odpravljene, kupec predmet pogodbe prevzame,
- v kolikor kupec ugotovi, da tudi po dodatnem roku niso izpolnjeni pogoji za prevzem, lahko po lastni izbiri (1) zavrne prevzem izpolnitve in odstopi od pogodbe ali (2) se odloči prevzeti predmet pogodbe; če se odloči prevzeti predmet pogodbe, kupec ohrani vse pravice iz naslova napak na predmetu pogodbe, ki jih določa ta pogodba, ne da bi bilo treba kupcu v zvezi s tem karkoli izjaviti prodajalcu.

Če kupec kljub obstoju napak ali okoliščin, zaradi katerih dobavljeno blago ne ustreza določilom te pogodbe, predmet pogodbe prevzame, je prevzem predmeta pogodbe sicer opravljen, vendar zamuda prodajalca s tem ni odpravljena in traja še naprej, vse dokler prodajalec ne odpravi vseh napak in poskrbi, da bo predmet pogodbe v celoti v skladu z določili te pogodbe (zamuda v širšem smislu).

Pogodbeni stranki soglašata, da se v dvomu šteje, da kupec prevzema ni opravil, razen če je v prevzemnem zapisniku izrecno navedeno, da kupec predmet pogodbe prevzema ali v prevzemnem zapisniku ni ugotovljena nobena pomanjkljivost ali ovira za prevzem.

Pogodbeni stranki soglašata, da je predmet te pogodbe mogoče prevzeti le na način, ki ga določa ta pogodba. Začetek uporabe predmeta pogodbe s strani kupca ali katerikoli drug dogodek, se ne štejeta za prevzem in s temi dogodki prevzema ni mogoče dokazati, razen če bi kupec brez utemeljenega razloga zavračal prevzem.

Če se izkaže, da dobava ponujenega blaga ni možna iz objektivnega razloga, ki nastopi po sklenitvi pogodbe, lahko kupec pogodbo brez kakršnihkoli obveznosti razdre, lahko pa sprejme nadomestno izpolnitev skladno s predpisi, ki urejajo obligacijsko področje, pri tem pa mora imeti nadomestno blago v vsakem pogledu enake ali boljše lastnosti.

## 6. člen

V primeru, da kupec po prevzemu blaga ugotovi, da je prodajalec posredoval kupcu neresnične podatke, ki so v postopku oddaje javnega naročila odločilno vplivali na izbiro prodajalca ali neustrezno blago, kupec lahko odstopi od te pogodbe brez kakršnihkoli obveznosti do prodajalca ter je upravičen do povračila celotne škode in stroškov, ki so zaradi tega nastali, poleg tega pa je upravičen tudi unovčiti finančno zavarovanje za zavarovanje dobre izvedbe pogodbenih obveznosti.

## OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK

## 7. člen

Kupec se obvezuje, da bo:

- a) izpolnil vse predvidene obveznosti skladno s to pogodbo;
- b) zagotovil razpoložljivost potrebnih človeških, informacijskih in finančnih virov za izpolnitev obveznosti iz te pogodbe;



- c) prevzel predmet pogodbe, dobavljen v skladu s to pogodbo, če je dobavljen pravočasno in brez napak;
- d) plačal naročeno in uspešno dobavljeno ter prevzeto blago skladno s to pogodbo;
- e) takoj obvestil prodajalca o vseh okoliščinah, ki bi lahko vplivale na izpolnitev kupčevih pogodbenih obveznosti.

Prodajalec se zavezuje, da bo:

- a) opravil vse obveznosti, določene s to pogodbo, kot dober strokovnjak ter pri tem izpolnil vse zahteve kupca, ki izhajajo iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in sprejete ponudbe prodajalca;
- b) prevzete obveznosti izvedel v dogovorjenem roku, po pravilih stroke, vestno in kakovostno, v skladu s to pogodbo, z vsemi veljavnimi predpisi, standardi in normativi;
- c) kupca takoj pisno opozoril na okoliščine, ki bi lahko otežile ali onemogočile kvalitetno in pravilno dobavo, ter na okoliščine, ki bi lahko vplivale na izpolnitev prodajalčevih pogodbenih obveznosti;
- d) s kupcem sodeloval ter na njegovo zahtevo predložil dokazila o kakovosti blaga oziroma skladnosti z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila;
- e) omogočal ustrezen nadzor kupcu;
- f) ob dobavi blaga zagotovil kupcu najmanj tehnično dokumentacijo predmeta pogodbe in običajne spremljajoče listine glede na vrsto blaga ter dokumentacijo, ki je zahtevana po tej pogodbi;
- g) kupca sproti in ažurno obveščal o vseh okoliščinah, ki bi lahko vplivale na kvalitetno in pravočasno izpolnitev obveznosti po tej pogodbi;
- h) zagotovil, da bo predmet te pogodbe deloval brezhibno in da bo brez stvarnih in pravnih napak ter da ustreza vsem veljavnim standardom v Republiki Sloveniji in tehničnim specifikacijam ter vsem standardom glede varnosti in varstva pri delu, ipd.;
- i) pridobljene podatke, do katerih bo prišel v teku izvajanja pogodbe, varoval kot poslovno skrivnost kupca in morebitnih njegovih partnerjev, kot tudi zaupnost vseh tehničnih podatkov, tehnoloških postopkov in drugih strokovnih informacij tudi po izteku te pogodbe;
- j) pri izvajanju pogodbenih obveznosti upošteval in izpolnjeval veljavno zakonodajo s področja varstva okolja in varnosti ter zdravja pri delu in požarne varnosti;
- k) na lastne stroške in riziko, kadar je to glede na vrsto predmeta pogodbe običajno ali potrebno, predmet pogodbe sestavil oz. montiral, testiral in zagnal, dal ustrezna navodila in pojasnila kupcu, ter opravil drugo, kar je potrebno, da lahko kupec začne takoj uporabljati predmet pogodbe;
- l) izročil kupcu finančna zavarovanja (v kolikor je predložitev le-teh po tej pogodbi zahtevana) v skladu z določili te pogodbe.

Neutemeljena zavrnitev dobave ali odstopanje od dogovorjenega načina dobave pomeni kršitev pogodbenih obveznosti, zaradi katere lahko kupec pogodbo razdre, vnovči instrument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v primeru škode pa tudi zahteva odškodnino.

## **NASTOPANJE S PODIZVAJALCI**

### **8. člen**

Prodajalec s podpisom te pogodbe potrjuje, da je seznanjen z definicijo pojma podizvajalec po ZJN-3.

V kolikor prodajalec pri izvajanju naročila nastopa s podizvajalci, se zavezuje, da bo z njimi sklenil pogodbe, v katerih bo natančno določena vrsta in obseg dela ter cena za opravljene dobave oz.

izvedbo storitve. Morebitna neposredna plačila podizvajalcem se uredijo v skladu s 94. členom ZJN-3.

Neposredno plačilo podizvajalcu zavezuje kupca in prodajalca samo v primeru, če podizvajalec zahteva neposredno plačilo v skladu z drugim in s tretjim odstavkom 94. člena ZJN-3.

Če bo podizvajalec zahteval neposredno plačilo:

- se šteje, da prodajalec s to pogodbo pooblašča kupca, da na podlagi potrjenega računa s strani izvajalca (prodajalca), neposredno plačuje podizvajalcu;
- bo prodajalec predložil pisno soglasje podizvajalca, na podlagi katerega kupec namesto prodajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do prodajalca;
- bo prodajalec svojemu računu priložil račun ali situacijo podizvajalca, ki ga bo predhodno potrdil.

Ko kupec poravnava podizvajalčevo terjatev, ki jo ima do prodajalca, se obveznost kupčevega plačila do prodajalca zmanjša za podizvajalcu izplačani znesek. Kupec v razmerju do podizvajalca, v zvezi z izvedenimi dobavami in zapadlimi računi, ki jih je podizvajalec predložil v plačilo prodajalcu, ni dolžan plačati zamudnih obresti in drugih stranskih terjatev vključno s penali, ampak ostane ta obveznost izključno na prodajalcu.

Kupec lahko zadrži plačilo podizvajalčeve terjatve, ki jo ima do prodajalca:

- dokler mu ni izročena vsa dokumentacija o opravljenih dobavah in o obstoju terjatve do glavnega izvajalca,
- dokler predložen račun za opravljene dobave ni potrjen.

Če nihče izmed podizvajalcev neposrednega plačila od kupca ne zahteva, se prodajalec že s to pogodbo zavezuje, da bo kupcu najpozneje v roku 60 dni od kupčevega plačila končnega računa predložil svojo pisno izjavo, da je poplačal vse podizvajalce, ki so neposredno povezani s predmetom javnega naročila in pisne izjave podizvajalcev, da so plačilo prejeli. Če prodajalec ne izpolni te obveznosti, kupec ravna v skladu s sedmim odstavkom 94. člena ZJN-3 in Državni revizijski komisiji poda predlog za uvedbo postopka o prekršku.

Če se po sklenitvi pogodbe o izvedbi predmetnega javnega naročila zamenja podizvajalec ali če prodajalec sklene pogodbo z novim podizvajalcem, mora prodajalec kupcu v roku 5 (pet) dni po spremembi predložiti:

- podatke o podizvajalcu ter del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganega(ih) podizvajalca(ev),
- zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

## **OBRAČUN IN PLAČILNI POGOJI**

### **9. člen**

Kupec bo plačal kupnino za predmet pogodbe po opravljenem uspešnem prevzemu predmeta pogodbe in prejemu pravilno izstavljenega naročila.

Prodajalec mora izstaviti račun v roku 5 (pet) dni od dneva uspešnega prevzema blaga, pri čemer je podpisan prevzemni zapisnik ali dobavnica s strani pogodbenih strank oziroma njunih pooblaščenih predstavnikov (skrbnikov pogodbe) priloga k računu.

Kupec bo kupnino plačal na transakcijski račun prodajalca št. \_\_\_\_\_, odprt pri banki \_\_\_\_\_; BIC/SWIFT koda banke: \_\_\_\_\_ v roku 75 (petinsedemdeset) dni, šteto od dneva uspešnega prevzema (opravljenega skladno s 5. členom te pogodbe) in prejema pravilnega računa.

Prodajalec mora na računu navesti številko te kupoprodajne pogodbe, ki jo je določil kupec. Računu mora prodajalec priložiti izvod podpisane dobavnice ali podpisanega prevzemnega zapisnika. Prodajalec ne sme svoje denarne terjatve do kupca prenesti na tretjo osebo brez predhodnega pisnega soglasja kupca.

Prodajalec si pridržuje lastninsko pravico na predmetu pogodbe, dokler kupec ne plača celotne kupnine zanj. Prodajalec dovoljuje kupcu uporabo predmeta pogodbe brez plačila kakršnegakoli nadomestila prodajalcu od trenutka podpisa dobavnice oz. prevzemnega zapisnika do plačila kupnine zanj, pri čemer kupec zaradi te uporabe ne izgubi prodajalčevih jamstev iz te pogodbe.

Kupec lahko v dogovoru s prodajalcem svojo obveznost poravnava pred rokom zapadlosti, s čimer se mu za vsako začetno dekada (t.j. deset dni) predčasnega plačila prizna popust, t.i. cassa-sconto na vrednost kupčeve obveznosti, ki je predmet predčasnega plačila, v višini, kot je opredeljen v javno objavljenih Splošnih nabavnih pogojih Luke Koper (veljajo vsakokrat veljavni javno objavljeni Splošni nabavni pogoji, v primeru razhajanj med Splošnimi nabavnimi pogoji in to pogodbo veljajo določila te pogodbe). Prodajalec se v takem primeru zavezuje izstaviti kupcu dobropis za višino cassa-sconta iz naslova predčasnega plačila.

Kupec lahko v vseh primerih, kadar v skladu s to pogodbo ali zakonom pridobi nasprotno terjatev do prodajalca (zaradi penalov, škode, stroškov ali drugo terjatev), od plačila pogodbene cene odbije znesek, ki je potreben za kritje kupčeve terjatve, tudi če terjatev kupca tedaj še ni zapadla.

## **POGODBENA KAZEN**

### **10. člen**

Pogodbeni stranki s to pogodbo določata tudi pogodbeno kazen, in sicer za sledeče primere: (1) za neizpolnitev, (2) za zamudo in (3) za zamudo v širšem smislu, ki nastane zaradi napak (nepravilne izpolnitve). Skupni znesek pogodbenih kazni iz tega člena ne sme presegati 10 % pogodbene vrednosti.

Če prodajalec kupcu predmeta pogodbe ne dobavi ali kupec zamudne izpolnitve prodajalca ne sprejme iz razlogov, dogovorjenih v tej pogodbi, ter nastane položaj neizpolnitve, ima kupec pravico prejeti plačilo pogodbene kazni v višini 10% pogodbene vrednosti (pogodbena kazen za neizpolnitev). Če kupec zahteva plačilo pogodbene kazni za neizpolnitev, preneha izpolnitveni zahtevek in se šteje, da je kupec odstopil od pogodbe. Vendar se v dvomu v primeru zamude prodajalca šteje, da kupec uveljavlja pogodbeno kazen za zamudo in ne pogodbene kazni za neizpolnitev, razen če kupec izjavi drugače. Pogodbena kazen za neizpolnitev lahko kupec uveljavlja tudi v vseh drugih primerih, ko pride do razveze pogodbe zaradi odstopa od pogodbe zaradi zamude ali napak ali iz drugega razloga na strani prodajalca.

Če prodajalec zamudi z dobavo predmeta pogodbe iz kateregakoli vzroka, razen v primeru višje sile, je dolžan kupcu plačati pogodbeno kazen v višini 0,5 % pogodbene vrednosti za vsak začetni dan zamude (pogodbena kazen za zamudo). Skupni znesek pogodbene kazni za zamudo ne more presegati 10 % pogodbene vrednosti. Pravica do pogodbene kazni za zamudo nastane na podlagi pogodbe in dejstva zamude, kupec pa si je ni dolžan ponovno pridržati ali izjaviti, da bo kljub

zamujeni izpolnitvi zahteval njeno plačilo. Kupec lahko zato pogodbeno kazen za zamudo uveljavlja, tudi če si ob sprejemu zamudne izpolnitve prodajalca pravice do pogodbene kazni ni izrecno pridržal. Kot dan dobave za potrebe te določbe se šteje dan, ko je zapisniško sporazumno ugotovljeno dejstvo dobave predmeta ali, če zapisniško izročitev ni ugotovljena, dan, ko je bil predmet pogodbe predan v posest kupcu in ga ta lahko nemoteno uporablja.

Če prodajalec pravočasno dobavi kupcu predmet pogodbe, vendar s stvarnimi ali pravnimi napakami, ki jih kupec pravočasno sporoči prodajalcu, je prodajalec dolžan plačati pogodbeno kazen za čas, ki teče od notifikacije prve napake do popolne in celovite odprave vseh notificiranih napak (pogodbena kazen zaradi napak), in sicer za vsak dan neodprave napak 0,5% pogodbene vrednosti, skupno pa ne več kot 10% pogodbene vrednosti. Kot dan notifikacije napake se šteje dan, ko je kupec prodajalcu poslal sporočilo o napaki po elektronski pošti, ustno ali s priporočeno pošto, kot dan odprave napake pa dan, ko je zapisniško ugotovljeno, da so bile vse grajene napake odpravljene ali, če zapisniško ni ugotovljen dan odprave napak, dan, ko so bile vse napake dejansko odpravljene, predmet pogodbe pa ponovno vrnjen v nemoteno uporabo kupca.

Plačilo katerekoli pogodbene kazni prodajalca ne odvezuje od jamčevalnih in/ali garancijskih obveznosti po tej pogodbi, kakor tudi ne od odškodninske odgovornosti, v kolikor škoda presega pogodbeno kazen.

Za višino izračunane pogodbene kazni, o čemer kupec prodajalcu izstavi račun, se vzpostavi terjatev kupca do prodajalca in se obveznost kupca za znesek pogodbene kazni zmanjša oz. se z le-to pobota.

## **INSTRUMENT ZAVAROVANJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI**

### **11. člen**

Prodajalec se zaveže najkasneje v roku osmih (8) delovnih dni od podpisa te pogodbe izročiti kupcu instrument finančnega zavarovanja, in sicer originalno nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo, unovčljivo na prvi poziv, izdano po Enotnih pravilih za garancije na poziv (EPGP, Revizija 2010) oziroma enakovredno kavcijsko zavarovanje zavarovalnice, v višini 10% pogodbene vrednosti z DDV kot jamstvo za kvalitetno in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti, vse z veljavnostjo vsaj še devetdeset (90) dni po predvidenem končnem prevzemu predmeta pogodbe, sicer lahko naročnik brez kakršnih koli obveznosti do prodajalca od pogodbe odstopi ali pa zadrži plačilo dela kupnine prodajalcu v skladu s tretjim odstavkom tega člena.

V primeru podaljšanja pogodbenega roka za dobavo predmeta pogodbe, je prodajalec dolžan naročniku v roku osemih (8) delovnih dni od sklenitve aneksa dostaviti ustrezno podaljšanje instrumenta finančnega zavarovanja, z veljavnostjo vsaj še devetdeset (90) dni po podaljšanem predvidenem prevzemu predmeta pogodbe. Vsi stroški, povezani z bančno garancijo, bremenijo prodajalca.

V kolikor prodajalec kupcu ne izroči instrumenta finančnega zavarovanja iz prvega odstavka tega člena ali podaljšanja instrumenta finančnega zavarovanja iz drugega odstavka tega člena, in kupec iz tega razloga ne odstopi od pogodbe, je kupec upravičen zadržati deset odstotkov (10 %) pogodbene vrednosti z DDV za čas, ki je enak času predvidenega trajanja instrumenta zavarovanja po tem členu. Zadržano plačilo se ne obrestuje.

Instrument finančnega zavarovanja za kvalitetno in pravočasno izvedbo pogodbenih obveznosti kupec lahko unovči, če prodajalec svojih obveznosti do kupca ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, količini in roku, v primeru, da prodajalec ne izpolni svojih pogodbenih

obveznosti zaradi tega, ker se je nad njim začel postopek zaradi insolventnosti ter v drugih primerih, ko na podlagi te pogodbe nastane terjatev kupca do prodajalca ali v primeru, da prodajalec kupcu ne izroči instrumenta finančnega zavarovanja za odpravo napak v jamčevalnem in/ali garancijskem roku (v kolikor je predložitev le-tega po tej pogodbi zahtevana).

## **JAMČEVANJE IN GARANCIJE PRODAJALCA**

### **12. člen**

Prodajalec zagotavlja, da bodo vse dogovorjene tehnične in druge karakteristike predmeta pogodbe, specificirane v tej pogodbi in njenih prilogah, dosežene. Prodajalec tudi zagotavlja, da bo dobavljen predmet pogodbe brez napak in da bo deloval brezhibno ter izpolnjeval vse predpisane standarde kakovosti in nosilnosti, kakor tudi varnosti in varstva pri delu tako, da ga bo kupec lahko uporabljal skladno z njegovim namenom.

Prodajalec jamči, da bo predmet pogodbe, kot je opredeljen v 2. členu te pogodbe, brezhibno deloval najmanj 24 mesecev (splošni jamčevalni rok in/ali garancijski rok), šteto od njegovega prevzema. Prodajalec jamči, da se v tem roku ne bodo pokazale nobene napake, ki bi obstajale ob prehodu rizika (jamčevanje), kot tudi, da v tem roku ne bo prišlo do kakršnekoli okvare ali motenega delovanja, ki bi izvirala iz vzroka, ki je nastal v tem roku (garancija).

Jamčevalni in/ali garancijski rok prične teči z dnem uspešnega prevzema predmeta pogodbe, kot je to določeno v poglavju »Prevzem«. Jamčevanje in/ali garancija zajemata obveznost prodajalca odpraviti vse napake, ki se pojavijo v jamčevalnem oz. garancijskem roku, ter kriti vse stroške povezane s popravili, prevozom, montažo, ipd., in dodatno kupcu povrniti celotno škodo, ki mu nastane zaradi napake ali v zvezi z napako.

Garancija in/ali jamčevanje sta vezana na normalne pogoje uporabe in primerno ter strokovno vzdrževanje. Prodajalec se razbremeni garancijske in/ali jamčevalne odgovornosti, če dokaže, da je napaka posledica neobičajne uporabe ali neprimerne uporabe ter nestrokovnega vzdrževanja. Pri tem se šteje, da je prodajalec kljub temu za napako odgovoren, če je neobičajna uporaba ali neprimerno oziroma nestrokovno vzdrževanje posledica pomanjkljivih navodil prodajalca ali nezadostnih pojasnil prodajalca kupcu oziroma njegovim zaposlenim.

### **13. člen**

Kupec je dolžan o vsaki ugotovljeni napaki v jamčevalnem in/ali garancijskem roku obvestiti prodajalca v čim krajšem času. Vendar tudi v primeru, če kupec prodajalca ne obvesti o napaki takoj ali v primernem roku, ne izgubi pravic iz naslova jamčevanja in/ali garancije, temveč lahko prodajalec le ugovarja, da je zaradi prepoznega obvestila o napaki škoda večja ali so stroški odprave napak večji. Kupca v tem primeru bremeni delež stroškov odprave napak oziroma škode, ki je posledica prepoznega obvestila o napaki.

Prodajalec za nobeno notificirano napako ni upravičen ugovarjati, da bi jo moral kupec ugotoviti ali grajati že ob prevzemu, razen če je v zapisniku o prevzemu izrecno ugotovljeno, da kupec z določeno napako soglaša oziroma soglaša, da zanjo ne bo uveljavljal nobenega jamčevalnega in/ali garancijskega zahtevka.

#### 14. člen

Prodajalec se zavezuje v okviru jamčevalnega in/ali garancijskega roka brez kakršnegakoli dodatnega plačila odpraviti vse pomanjkljivosti, ki jih kupec ugotovi in sporoči prodajalcu, in sicer najkasneje v roku:

- 24 (štiriindvajset) ur od prejema obvestila kupca (velja med delovnimi dnevi prodajalca),
  - 48 (oseminštirideset) ur od prejema obvestila kupca (velja med delovnimi dnevi prodajalca),
- kolikor je odprava napak vezana na dobavo rezervnih delov.

V soglasju s kupcem se lahko roki pisno podaljšajo iz utemeljenih razlogov. Če se rok za odpravo napak sporazumno pisno ne podaljša, prodajalec nima pravice ugovarjati, da so roki prekratki in stranki s to pogodbo sporazumno opredeljujeta zgoraj določene roke kot primerne roke za odpravo napake glede na predmet pogodbe ter način dela prodajalca.

Če prodajalec v gornjih rokih ne pristopi k odpravi napak, lahko kupec, če prodajalcu ne podaljša rokov, uveljavi druge zahteve, ki so določeni v 15. členu te pogodbe.

#### 15. člen

Če prodajalec v določenem roku ne odpravi napake ali kupcu sporoči, da napake ne namerava odpraviti ali to očitno izhaja iz ravnanja prodajalca (npr. prodajalec se ne odzove, prodajalec ne pride na ogled, prodajalec se ne javlja kupcu, ne odgovarja na sporočila, itd.), sme kupec po lastni izbiri uveljaviti drug jamčevalni in/ali garancijski zahtevek, in sicer lahko:

- vztraja, da mora prodajalec napako odpraviti, v zvezi s čimer ni dolžan prodajalcu posredovati nobenega dodatnega ali novega obvestila ali zahtevka,
- napako odpravi preko tretje osebe in od prodajalca zahteva povrnitev stroškov, ki so nastali z odpravo napake,
- napako odpravi sam z angažiranjem lastnega osebja in lastnih sredstev ter prodajalcu obračuna običajno vrednost stroškov odprave napake, ki bi nastali, če bi kupec angažiral tretjo osebo,
- napake ne odpravi in prodajalcu obračuna manjvrednost stvari, ki je posledica napake, pri čemer se manjvrednost lahko obračuna bodisi kot ocenjena manjša vrednost stvari z napako ali kot ocenjeni seštevek vseh stroškov, ki bodo v bodoče potrebni, da se napaka odpravi,
- odstopi od pogodbe iz razlogov v sferi prodajalca.

V vseh opisanih primerih kupcu pripada tudi pavšalna odškodnina v višini 5% ocenjene ali dejanske vrednosti stroškov ali manjvrednosti, ki so posledica napake. Pavšalna odškodnina je namenjena kritju kupčevih manipulativnih stroškov, ki nastanejo v zvezi z napako (čas zaposlenih kupca in drugi stroški).

V vsakem primeru ima kupec pravico zahtevati od prodajalca tudi povrnitev vse preostale škode, ki neposredno ali posredno nastane zaradi napake.

#### 16. člen

Za vsako ugotovljeno napako kupec pridobi vse pravice, ki so določene v tej pogodbi. Kupec lahko več napak uveljavlja skupno ali posebej. Za vsako napako lahko uveljavi tudi različen jamčevalni ali garancijski zahtevek.

Kupec lahko vse pravice, ki jih ima na podlagi garancije ali jamčevanja, uveljavi z navadno izjavo, ki je lahko posredovana prodajalcu pisno ali ustno.



Če na podlagi uveljavljenih pravic kupec pridobi terjatev do prodajalca (iz naslova stroškov odprave napake, manjvrednosti, pavšalne odškodnine, druge škode, itd.), lahko to terjatev uveljavi na način, da zmanjša svoje morebitne obveznosti do prodajalca (zadržanje plačila in pobot), unovči dane bančne garancije ali druge instrumente zavarovanja, zahteva plačilo od prodajalca ali terjatev unovči na katerikoli drug način. Kupec pri tem sam izbira vrstni red za unovčitev terjatve do prodajalca in lahko izbere katerikoli sredstvo ali tudi več sredstev, vse dokler ne pride do celotnega plačila. Če ima kupec v rokah kakšno prodajalčevo stvar, jo lahko pridrži kot zavarovanje za svoje terjatve, ter po obvestilu prodajalcu to stvar tudi proda izvensodno ter se poplača.

Kupec pravic iz naslova garancije in jamčevanja ne izgubi s potekom enega leta od obvestila o napaki, ki po pogodbeni ureditvi med strankama niti ni pogoj za pridobitev pravic, temveč se stranki dogovorita, da terjatev preneha v roku 3 (treh) let od trenutka, ko so znani vsi elementi, ki omogočajo izračun terjatve kupca (npr. prejeti vsi računi izvajalcev za odpravo napak in podobno).

## **FINANČNO ZAVAROVANJE ZA ODPRAVO NAPAK**

### **17. člen**

Prodajalec ob prevzemu kupcu, kot pogoj za uspešen prevzem predmeta pogodbe, izroči instrument finančnega zavarovanja za odpravo napak v jamčevalnem in/ali garancijskem roku, in sicer originalno nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo unovčljivo na prvi poziv, izdano po Enotnih pravilih za garancije na poziv (EPGP, revizija 2010) ali enakovredno kavcijsko zavarovanje zavarovalnice, za odpravo napak v jamčevalnem in/ali garancijskem roku, v vrednosti pet odstotkov (5%) pogodbene vrednosti z DDV. Veljavnost instrumenta finančnega zavarovanja mora biti vsaj trideset (30) dni daljša, kot je jamčevalni in/ali garancijski rok iz 12. člena te pogodbe.

V primeru, da se v jamčevalnem in/ali garancijskem roku odkrijejo napake, ki ne bodo odpravljene pred iztekom tega roka, je prodajalec dolžan podaljšati veljavnost instrumenta finančnega zavarovanja za odpravo napak v jamčevalnem in/ali garancijskem roku. Vsi stroški, povezani z bančno garancijo, bremenijo prodajalca. V kolikor prodajalec ne more zagotoviti instrumenta finančnega zavarovanja z zapadlostjo, kot je zahtevana v tem členu, se naročnik strinja, da mu predloži instrument finančnega zavarovanja s krajšo zapadlostjo, vendar ob pogoju, da pred zapadlostjo le-te dostavi naročniku nov instrument finančnega zavarovanja. V kolikor vsaj 15 dni pred zapadlostjo instrumenta finančnega zavarovanja prodajalec ne dostavi naročniku novega oz. podaljšanega instrumenta finančnega zavarovanja, je naročnik upravičen obstoječi instrument unovčiti. Tako pridobljeni znesek zadrži naročnik do izteka jamčevalnega in/ali garancijskega roka iz te pogodbe in se ne obrestuje.

V kolikor prodajalec naročniku ne izroči instrumenta finančnega zavarovanja iz tega člena, je naročnik upravičen unovčiti instrument zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in unovčeni znesek zadržati neobrestovan do konca izteka jamčevalnega in/ali garancijskega roka. Naročnik lahko vnovči instrument finančnega zavarovanja za odpravo napak v jamčevalni in/ali garancijski dobi, v kolikor prodajalec ne odpravi reklamacij na način, določen v členih poglavja »Jamčevalni in/ali garancijski zahtevki« te pogodbe, ne podaljša veljavnosti garanciji, ki ji je potekla veljavnost pred iztekom jamčevalnega/garancijskega roka ali če se je nad prodajalcem začel postopek zaradi insolventnosti.

## **VIŠJA SILA**

### **18. člen**

V tej pogodbi izraz »višja sila« pomeni dogodek oziroma okoliščine, ki (i) so zunaj razumnega nadzora strank, (ii) je ob sklenitvi pogodbe razumno ni bilo mogoče pričakovati, in (iii) se ji oziroma njenim posledicam razumno ni bilo mogoče izogniti. Med drugim se med okoliščine višje sile štejejo (i) vojna, oborožen spopad ali resna nevarnost oboroženega spopada, invazija, mobilizacija, (ii) državljanska vojna, upor in revolucija, vojaški ali državni prevrat, množično nasilje, državljanska nepokorščina, (iii) teroristično dejanje, sabotaza, piratstvo, (iv) ravnanja oblastnih organov (zakonita in nezakonita), prisilni prevzem, nacionalizacija, rekvizicija, državna omejitev ipd., (v) naravna nesreča, kot je potres, vulkanski izbruh, divjanje vetra, drsenje zemlje, poplava, cunami, epidemija, (vi) eksplozija, požar, uničenje opreme, proizvodnje, prevoznih poti, energetskega in telekomunikacijskega omrežja, ter (vii) splošna stavka oziroma druga motnja delovnega procesa.

Nobena pogodbeni stranka ni odgovorna za delno ali celotno neizpolnitev pogodbenih obveznosti, če je neizpolnitev posledica višje sile. Višja sila učinkuje tako, da se za čas trajanja višje sile podaljšajo vsi pogodbeni roki, ki v času trajanja višje sile ne tečejo.

Pogodbeni stranka, pri kateri so nastopile okoliščine višje sile, mora drugo stranko o tem takoj obvestiti po e-pošti, faksu, telefonu ali na drug zanesljiv način ter navesti ocenjeni čas trajanja višje sile in vzrok zanj. O prenehanju okoliščin višje sile mora stranka, ki jo je prizadela višja sila, brez odlašanja na zanesljiv način obvestiti drugo. Dokazno breme glede nastopa in prenehanja okoliščin višje sile nosi stranka, ki se sklicuje na višjo silo.

Če višja sila traja več kot dva meseca, se pogodbeni stranki dogovorita o nadaljnjem izvajanju pogodbe. Če se o tem ne moreta dogovoriti, lahko katerakoli pogodbeni stranka odstopi od pogodbe, pri čemer v takem primeru ne nastanejo odškodninske ali druge posledice, vendar pa morata stranki druga drugi le vrniti kar sta morebiti prejeli na podlagi te pogodbe.

Nobena od strank ni odgovorna za neizpolnitev katerekoli izmed svojih obveznosti iz razlogov, ki so izven njenega nadzora.

## **POSLOVNA SKRIVNOST IN OSEBNI PODATKI**

### **19. člen**

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta osebne podatke varovali v skladu s pogodbeni določili in veljavnim zakonom, ki ureja področje varstva osebnih podatkov.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta ustrezno varovali zaupne podatke, do katerih bosta prišli med izvedbo te pogodbe. Ti podatki predstavljajo poslovno skrivnost in se lahko uporabljajo izključno v zvezi z izvedbo te pogodbe. Zaupni podatki so tisti, ki so označeno kot poslovna skrivnost oz. tudi tisti, ki kot taki niso označeni, vendar je več kot očitno, da bi z njihovim razkritjem posamezni stranki nastala škoda.

Prodajalec je dolžan obvestiti svoje delavce, da lahko pri svojem delu pridejo v stik z zaupnimi podatki, pri delu z njimi pa morajo ti ravnati z največjo mero skrbnosti.

Obveznost varovanja podatkov se nanaša tako na čas izvrševanja pogodbe, kot tudi za čas po tem. V primeru kršitve določb o varovanju poslovne skrivnosti, osebnih ali drugih občutljivih oziroma zaupnih podatkov kupca, je prodajalec kupcu odškodninsko odgovoren za vso posredno in neposredno škodo. Morebitna zloraba podatkov pa pomeni tudi kazensko odgovornost kršiteljev.



## **PREDSTAVNIKA POGODBENIH STRANK**

### **20. člen**

Kupec pooblašča za svojega predstavnika g. \_\_\_\_\_; tel: \_\_\_\_\_; e-pošta: \_\_\_\_\_, prodajalca pa bo zastopal g. \_\_\_\_\_; \_\_\_\_\_; tel: \_\_\_\_\_; e-pošta: \_\_\_\_\_.

Predstavnik kupca predstavlja in zastopa naročnika v zvezi z vsemi opravili, potrebnimi za izvedbo pogodbe v obsegu določil te pogodbe, nima pa pooblastila za zastopanje glede opravil, ki presegajo vsebino te pogodbe ali za kakršenkoli dogovor, ki po vsebini pomeni spremembo pogodbe (vključno s podaljšanjem rokov, naročilom dodatnih del itd.).

Pogodbeni stranki sta dolžni pisno obvestiti nasprotno stranko o zamenjavi predstavnikov iz tega člena v roku treh (3) delovnih dni po zamenjavi (zadostuje pisno obvestilo na e-poštni naslov predstavnika iz tega člena pogodbe).

## **PRENEHANJE POGODBE**

### **21. člen**

Če prodajalec ne izpolni katerekoli pogodbene obveznosti, ga mora kupec pisno opozoriti in pozvati k izpolnitvi pogodbene obveznosti ter mu določiti primeren dodatni rok za pravilno izpolnitev; vendar pa kupec lahko ravna v skladu z drugim odstavkom 4. člena te pogodbe, če se prodajalčeva neizpolnitev nanaša na dobavo predmeta pogodbe. Pogodbeni stranki soglašata, da je primeren dodatni rok v trajanju 15 dni najdaljši rok, razen če ta pogodba za posamezen primer določa krajši rok, in v nobenem primeru ni mogoče šteti, da bi moral biti prodajalcu določen daljši rok, lahko pa se glede na okoliščine pisno določi krajši rok. Če prodajalec ne upošteva pisnega opozorila in tudi v dodatnem roku ne izpolni svoje pogodbene obveznosti, ima kupec pravico odstopiti od te pogodbe brez odpovednega roka.

Prodajalec lahko brez določitve dodatnega roka odstopi od te pogodbe le v primeru, če je zoper kupca začel postopek zaradi insolventnosti (prisilne poravnave ali stečaja) ali izbrisa iz sodnega registra brez likvidacije ali prostovoljne oz. prisilne likvidacije.

Kupec lahko brez določitve dodatnega roka odstopi od te pogodbe tudi v sledečih primerih:

- če je zoper prodajalca začel postopek zaradi insolventnosti (prisilne poravnave ali stečaja) ali izbrisa iz sodnega registra brez likvidacije ali prostovoljne oz. prisilne likvidacije,
- če kupec unovči instrument finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, pri čemer odpoved velja z dnem unovčenja instrumenta finančnega zavarovanja;
- če prodajalec v dobavnem roku ne dobavi predmeta pogodbe in se kupec odloči, da bo takoj odstopil od pogodbe (4. člen),
- če prodajalec v dobavnem roku ne dobavi predmeta pogodbe na način, da je mogoč njegov prevzem, in se kupec odloči, da bo takoj odstopil od pogodbe (5. člen),
- če mu je prodajalec po prejemu obvestila o napaki ali obvestila o kršitvi pogodbe sporočil, da ne bo izpolnil svoje pogodbene obveznosti, ali če iz okoliščine primera izhaja, da prodajalec niti v dodatnem roku ne bo mogel izpolniti svoje pogodbene obveznosti,
- če prodajalec ne izroči kupcu instrumenta finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in kupec zaradi tega takoj odstopi od pogodbe (11. člen),
- če je prodajalec ali oseba, ki je član prodajalčevega upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa, pravnomočno obsojena za eno izmed kaznivih dejanj, za katera veljavni predpisi o javnem naročanju določajo, da mora kupec tak subjekt izključiti iz postopka javnega naročanja,

in je storjeno kaznivo dejanje povezano s predmetom dejavnosti, za katerega je sklenjena pogodba o oddaji javnega naročila,

- če je prodajalec ali oseba, ki je član prodajalčevega upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa, pravnomočno obsojen/na za prekršek na področju davčne ali gospodarske zakonodaje, je v postopku pred strokovnimi ali podobnimi združenji ugotovljena kršitev njihovih pravil, oziroma za katerega je več kot očitno, da je ravnal/la v nasprotju s splošno uveljavljenimi in sprejetimi moralnimi in etičnimi načeli opredeljenimi v etičnem kodeksu in politiki nabave prodajalca,
- če je dosežena maksimalna višina pogodbene kazni, kot jo določa ta pogodba;
- v primerih, ki jih določa 96. člen ZJN-3 oziroma veljavna javnonaročniška zakonodaja;
- če se uresniči razvezni pogoji, določen v tej pogodbi;
- v drugih primerih, ki jih določata ta pogodba ali zakon.

Pogodba lahko preneha tudi na podlagi pisnega sporazuma pogodbenih strank.

## 22. člen

Izjava o odstopu od pogodbe mora biti poslana nasprotni stranki priporočeno po pošti in mora vsebovati tudi razlog za odstop od pogodbe. Pogodba preneha, ko stranka prejme izjavo druge stranke o odstopu od pogodbe; če stranka priporočene pošiljke ne prevzame, pa se šteje, da je pogodba prenehala z dnem, ko je bila odstopna izjava poslana s priporočeno pošto.

Če pride do razveze pogodbe, sta stranki prosti svojih obveznosti, vendar pa morata vrniti druga drugemu, kar sta na podlagi te pogodbe prejeli. Prodajalec mora vrniti vsa prejeta plačila z obrestmi, ki se obrestujejo od dneva prejema do dneva vračila s 6% letno obrestno mero. Kupec prodajalcu vrne predmet pogodbe v stanju, v kakršnem je, pri čemer pa kupec ne izgubi pravice do odstopa tudi, če predmeta pogodbe ne more vrniti v enakem stanju, kot ga je prejel, če je to posledica normalne obrabe ali posredno ali neposredno povezano z napakami predmeta pogodbe ali sicer izvira iz vzroka, ki sodi v sfero prodajalca. Kupec v nobenem primeru ni dolžan plačati prodajalcu nadomestila za zmanjšano vrednost predmeta pogodbe ali uporabo predmeta pogodbe v času od prevzema do odstopa od pogodbe, prav tako ne v času po odstopu, če prodajalec predmeta pogodbe po prenehanju pogodbe ne prevzame. Predmet pogodbe mora prevzeti prodajalec v kraju, kjer ga je izročil in pri tem nositi vse stroške demontaže, prevoza, in druge stroške neposredno ali posredno povezane s prevzemom.

Kupec lahko zadrži vrnitev predmeta pogodbe prodajalcu, dokler prodajalec sočasno kupcu ne vrne celotne kupnine z obrestmi in povrne drugo škodo ali stroške (pridrzanje), pri čemer tudi v takem primeru kupec ni dolžan plačati nobenega nadomestila prodajalcu za čas pridržanja.

## **PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA IN POSLI S ČLANI UPRAVE, NADZORNEGA SVETA, S POSLOVODJI IN PROKURISTI**

## 23. člen

Pogodbeni stranki potrjujeta, da sta seznanjeni in se zavedata dejstva, da je predmetna pogodba nična, če je ali bo v katerikoli fazi sklepanja ali izvajanja te pogodbe kdo v imenu ali na račun prodajalca predstavniku ali posredniku kupca obljubil, ponudil ali dal kašno nedovoljeno korist za pridobitev posla po tej pogodbi, za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je ali bo kupcu povzročena škoda ali pa je ali bo omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku kupcu in/ali prodajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Pogodbeni stranki se zavezujeta izogibanja vsakršnih ravnanj, ki bi povzročila ničnost pogodbe po prejšnjem odstavku tega člena. Ta izjava predstavlja izjavo v skladu s predpisi o integriteti in preprečevanju korupcije.

Prodajalec s podpisom te pogodbe izjavlja, da v katerikoli fazi sklepanja oz. izvajanja te pogodbe ni in ne bo sklepal poslov s člani uprave, nadzornega sveta ter poslovodji in prokuristi družbe ali njihovimi družinskimi člani ter se seznani, da je za te posle v skladu z 270a. členom Zakona o gospodarskih družbah dolžan predhodno obvestiti družbo kupca, saj je za sklenitev potrebno soglasje nadzornega sveta oziroma soglasje skupščine kupca. Prodajalec izjavlja, da je seznanjen z vsebino tega odstavka pogodbe, z obveznostjo obveščanja in so mu znane posledice, ki iz njega izvirajo, zato soglaša, da posebna pisna izjava prodajalca o neobstoju navedenih okoliščin ni potrebna oziroma se le-tej odpoveduje.

## **RAZVEZNI POGOJ**

### **24. člen**

Ta pogodba preneha veljati v primeru nastopa razveznega pogoja, ki se uresniči če je kupec seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3 s strani prodajalca ali njegovega podizvajalca ali če je kupec seznanjen, da je pristojni državni organ pri prodajalcu ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznaitve kupca s kršitvijo mora ta o tem obvestiti prodajalca v desetih dneh. Prodajalec lahko v roku, ki ga določi kupec, ki pa ne sme biti daljši kot 15 dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko prodajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če prodajalec ni predložil dokazov za podizvajalca ali če jih je, pa kupec oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko prodajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi kupec in ne sme biti daljši od 15 dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če prodajalec ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih je, pa kupec oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če prodajalec ne prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če kupec v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznaitve kupca s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila, kupec pa mora nov postopek oddaje javnega naročila začeti nemudoma, vendar najkasneje v 60 dneh od seznaitve s kršitvijo. Če kupec v tem roku ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznaitve s kršitvijo. V takem primeru kupec unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v celotnem znesku, razliko do polne odškodnine pa zahteva v plačilo od prodajalca (96. čl. ZJN-3).

## KONČNE DOLOČBE

### 25. člen

Spremembe in dopolnitve te pogodbe veljajo samo, če so sklenjene v pisni obliki in podpisane s strani obeh pogodbenih strank. Za vsa vprašanja, ki niso urejena s to pogodbo, stranki soglašata z uporabo določil Obligacijskega zakonika.

### 26. člen

Pogodbeni stranki si lahko izmenjujeta sporočila v zvezi s to pogodbo na vsak način, ki je običajen v poslovni praksi in omogoča zanesljiv dokaz obstoja sporočila (npr. elektronska pošta, faks, itd.). Če pogodba določa, da je potrebno sporočilo poslati na določen način, je takšna izjava veljavna le, če je poslana na predpisan način, pri čemer pa se nobena stranka ne more sklicevati na nepravilnost oblike sporočila, če je sporočilo dejansko prejela in se z njim seznanila.

### 27. člen

Glede jamčevalnih in/ali garancijskih obveznosti ter s tem povezanimi pravicami kupca velja ta pogodba do poteka vseh jamčevalnih in/ali garancijskih rokov. Prav tako v primeru prenehanja pogodbe ostanejo v veljavi določila, ki urejajo vrnitveno in odškodninsko obveznost strank, obveznost plačila pogodbenih kazni ter unovčevanja zavarovanj, v kolikor je predložitev le-teh po pogodbi zahtevana.

Ta pogodba v celoti zavezuje tudi morebitne pravne naslednike vsake od pogodbenih strank, kar velja tako v primeru organizacijsko - statusnih ter lastninskih sprememb kot tudi v primeru singularnega nasledstva.

### 28. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da v zvezi z izvajanjem pogodbenih pravic in obveznosti komunicira z javnostjo samo kupec, kolikor ni izrecno in pisno usklajeno s kupcem, da z javnostjo komunicira tudi prodajalec. Kršitev določil tega člena predstavlja bistveno kršitev pogodbe, zaradi katere sme kupec odstopiti od te pogodbe.

Prodajalec s sklenitvijo te pogodbe izjavlja, da je seznanjen z Etičnim kodeksom kupca in s Politiko nabave kupca, ki sta objavljena na spletni strani kupca.

Prodajalec se zavezuje ravnati tudi skladno s Kodeksom ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luka Koper (v nadaljevanju: Kodeks), za kar je tudi podpisal »Izjavo poslovnega partnerja«, ki je sestavni del Kodeksa.

### 29. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da bosta poskušali vse spore iz tega pogodbenega razmerja rešiti sporazumno z neposrednimi pogovori med pooblaščenimi predstavniki obeh pogodbenih strank. V kolikor sporazum med strankama ne bi bil mogoč, se dogovorita, da bo o sporih iz pogodbenega razmerja odločalo stvarno pristojno sodišče v Kopru. Pogodbeno razmerje se presoja po slovenskem pravu.

### 30. člen

Pogodba je sklenjena in veljavna, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Za datum sklenitve se šteje datum zadnjega podpisa.

V primeru, da se pogodba podpiše lastnoročno, je pogodba napisana v dveh izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po en izvod. V primeru, če se pogodba podpiše elektronsko, pa je izvirnik pogodbe v digitalni obliki.

Koper, \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
(kraj, datum)

Kupec:  
Luka Koper, d.d.

Prodajalec:

\_\_\_\_\_  
(naziv)

Predsednik uprave

\_\_\_\_\_  
(pooblaščen oseb za podpis pogodbe)

Član uprave

\_\_\_\_\_

**IDENTIFIKACIJA PONUDNIKA/POSLOVNEGA PARTNERJA (KYC OBRAZEC)  
oz. IZJAVA/PODATKI O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB  
V LASTNIŠTVU PONUDNIKA**

Podatki v tem vprašalniku se zbirajo za namen izvedbe aktivnosti skrbnega preverjanja poslovnih partnerjev in preverjanja nasprotja interesov v postopkih oddaje javnih naročil v skladu s šestim odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije, Ur. l. RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, s spremembami, in ostalih nabavnih postopkih.

**1. Podatki o ponudniku oz. gospodarskem subjektu**

Naziv ponudnika in pravna oblika:	
Matična številka:	
Naslov (sedež ponudnika):	
Osnovna dejavnost ponudnika:	
Telefon:	
E-pošta:	
Spletna stran:	

**2. Podatki o osebah, pooblaščenih za zastopanje gospodarskega subjekta (člani uprave, direktorji ali prokuristi)**

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Položaj/nastopa v vlogi:	
Stalno prebivališče:	
Ali je oseba, pooblaščen za zastopanje politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Položaj/nastopa v vlogi:	
Stalno prebivališče:	
Ali je oseba, pooblaščen za zastopanje politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Položaj/nastopa v vlogi:	
Stalno prebivališče:	
Ali je oseba, pooblaščen za zastopanje politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Položaj/nastopa v vlogi:	
Stalno prebivališče:	
Ali je oseba, pooblaščen za zastopanje politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

*\*Politično izpostavljena oseba je v skladu z določili Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranju terorizma (ZPPDFT-2, Ur. l. RS, št. 48/22 in 145/22) vsaka oseba, ki deluje ali je v zadnjem letu delovala na vidnem javnem položaju v državi članici ali tretji državi, vključno z njenimi ožjimi družinskimi člani in ožjimi sodelavci. Fizične osebe, ki delujejo ali so delovale na vidnem javnem položaju so: voditelji držav, predsedniki vlad, ministri in njihovi namestniki oziroma pomočniki, izvoljeni predstavniki zakonodajnih teles (poslanci Državnega zbora in Državnega sveta), člani vodstvenih organov političnih strank, člani vrhovnih in ustavnih sodišč ter drugih sodnih organov na visoki ravni, zoper odločitve katerih, razen v izjemnih primerih, ni mogoče uporabiti rednih ali izrednih pravnih sredstev, člani računskih sodišč in svetov centralnih bank, vodje diplomatskih predstavništav in konzulatov ter predstavništav mednarodnih organizacij in visoki častniki oboroženih sil, člani upravnih ali nadzornih organov državnih podjetij, predstojniki organov mednarodnih organizacij (kot so na primer predsedniki, generalni sekretarji, direktorji, sodniki), njihovi namestniki in člani vodstvenih organov ali nosilci enakovrednih funkcij v mednarodnih organizacijah.*

*Ožji družinski člani politično izpostavljene osebe so: zakonec ali zunajzakonski partner, partner iz sklenjene ali nesklenjene partnerske zveze, starši ter otroci in njihovi zakonci ali zunajzakonski partnerji.*

*Ožji sodelavci politično izpostavljene osebe so vse fizične osebe, za katere je znano, da so skupaj dejanski lastniki ali da imajo kakršne koli druge tesne poslovne odnose s politično izpostavljeno osebo ali fizična oseba, ki je edini dejanski lastnik poslovnega subjekta ali podobnega pravnega subjekta tujega prava, za katerega je znano, da je bil ustanovljen v dejansko korist politično izpostavljene osebe.*

### 3. Podatki o članih nadzornega sveta gospodarskega subjekta

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Stalno prebivališče:	
Ali je član nadzornega sveta politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Stalno prebivališče:	
Ali je član nadzornega sveta politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Stalno prebivališče:	
Ali je član nadzornega sveta politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Stalno prebivališče:	
Ali je član nadzornega sveta politično izpostavljena oseba?* <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	



#### 4. Podatki o lastniški strukturi gospodarskega subjekta:

##### a) fizične osebe (navedite vse osebe z lastniškim deležem 5% ali več)

	Ime in priimek	EMŠO	Stalno prebivališče	Lastniški delež (%)
1				
2				
3				
4				
5				

##### b) pravne osebe (navedite vse osebe z lastniškim deležem 5% ali več)

	Naziv podjetja	Matična št.	Sedež	Lastniški delež (%)
1				
2				
3				
4				
5				

#### 5. Podatki o dejanskih lastnikih - Ultimate beneficial owner gospodarskega subjekta

Kot dejanski lastnik gospodarskega subjekta se šteje vsaka fizična oseba, ki je končni lastnik stranke ali jo nadzira ali kako drugače obvladuje, ali fizična oseba, v imenu katere se transakcija izvaja (glej tudi Zakon o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (ZPPDFT-2) (Uradni list RS, št. 48/22, 145/22 in 17/25) 40., 42. do 44. člen). Kot dejanski lastnik gospodarskega subjekta se šteje:

- Fizična oseba (osebe), ki je lastnik ponudnika oz. gospodarskega subjekta in ga obvladuje z neposrednim lastništvom zadostnega poslovnega deleža, delnic (vključno z delnicami, ki se glasijo na prinosnika), glasovalnih oziroma drugih pravic, na podlagi katerih je udeležena pri upravljanju gospodarskega subjekta. Kazalnik neposrednega lastništva, ki ga ima v gospodarskem subjektu fizična oseba je lastništvo več kot 25% poslovnega deleža, glasovalnih ali drugih pravic, na podlagi katerih je podana udeležba pri upravljanju pravne osebe, ali lastništvo 25 odstotkov in ene delnice.
- Fizična oseba (osebe), ki obvladuje ponudnika oz. gospodarski subjekt s posrednim lastništvom zadostnega poslovnega deleža, delnic (vključno z delnicami, ki se glasijo na prinosnika), glasovalnih oziroma drugih pravic, na podlagi katerih je udeležena pri upravljanju gospodarskega subjekta. Kazalnik neposrednega lastništva, ki ga ima v gospodarskem subjektu fizična oseba je posrednega lastništva več kot 25% poslovnega deleža, glasovalnih ali drugih pravic, na podlagi katerih je podana udeležba pri upravljanju pravne osebe, ali lastništvo 25 odstotkov in ene delnice.
- Fizična oseba (osebe), ki ima obvladujoč položaj pri upravljanju sredstev ponudnika oz. gospodarskega subjekta ali ima možnost nadzorovati, usmerjati ali kako drugače bistveno vplivati na poslovodne odločitve gospodarskega subjekta na podlagi zagotavljanja sredstev (npr. na podlagi pooblastila, pogodbenega razmerja s ponudnikom, ipd.).
- V primeru, kadar ni ugotovljena nobena fizična oseba kot dejanski lastnik, se za dejanskega lastnika gospodarskega subjekta šteje ena ali več oseb, ki zasedajo položaj posloводства tega gospodarskega subjekta (osebe pooblašene za zastopanje ponudnika oz. gospodarskega subjekta – glej točka 2).

**Ugotovljena je vsaj ena fizična oseba kot dejanski lastnik po točkah A, B ali C (ustrezno označi):**

☐ DA ☐ NE

**V kolikor je ugotovljena vsaj ena fizična oseba kot dejanski lastnik po točkah A, B ali C, se v nadaljevanju navede vse dejanske lastnike po točkah A, B ali C.**



## Fizične osebe:

### Dejanski lastnik 1

Ime in priimek:	EMŠO:
Stalno prebivališče:	
Tip dejanskega lastništva (ustrezno izberite): <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C	Lastniški delež (vpisati odstotek neposrednega ali posrednega lastništva pri tipu dejanskega lastništva A ali B): _____ %
Ali je dejanski lastnik politično izpostavljena oseba?*: <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

### Dejanski lastnik 2

Ime in priimek:	EMŠO:
Stalno prebivališče:	
Tip dejanskega lastništva (ustrezno izberite): <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C	Lastniški delež (vpisati odstotek neposrednega ali posrednega lastništva pri tipu dejanskega lastništva A ali B): _____ %
Ali je dejanski lastnik politično izpostavljena oseba?*: <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

### Dejanski lastnik 3

Ime in priimek:	EMŠO:
Stalno prebivališče:	
Tip dejanskega lastništva (ustrezno izberite): <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C	Lastniški delež (vpisati odstotek neposrednega ali posrednega lastništva pri tipu dejanskega lastništva A ali B): _____ %
Ali je dejanski lastnik politično izpostavljena oseba?*: <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	

## 6. Z gospodarskim subjektom povezane družbe

Za povezane družbe po Zakonu o gospodarskih družbah se štejejo pravno samostojne družbe, ki so v medsebojnem razmerju tako, da:

- ima ena družba v drugi večinski delež (družba v večinski lasti in družba z večinskim deležem);
- je ena družba odvisna od druge (odvisna in obvladujoča družba);
- so koncernske družbe;
- sta dve družbi vzajemno kapitalsko udeleženi, ali
- so povezane s podjetniškimi pogodbami.

	Naziv podjetja	Matična št.	Sedež
1			
2			
3			
4			
5			

## 7. Informacije o obdelavi osebnih podatkov

Luka Koper, d.d. se zavezuje, da bo zbrane podatke obdelovala izključno za namene izvedbe skrbnega preverjanja poslovnih partnerjev v postopkih naročanja v skladu z internimi akti Luke Koper, d.d. in Zakonom o integriteti in preprečevanju korupcije (ZIntPK) in v postopku oddaje in izvajanja javnega naročila, ob spoštovanju vseh relevantnih predpisov s področja varstva osebnih podatkov ter obveznosti Luke Koper, d.d., ki izhajajo iz teh predpisov.

Zbrani osebni podatki ne bodo posredovani nepooblaščenim tretjim osebam in bodo shranjeni na predpisanih mestih ob uporabi ustreznih tehničnih, organizacijskih in kadrovskih varovalnih ukrepov, dokler bo potrebno za izpolnjevanje namena, za katerega so bili zbrani, in zaradi spoštovanja predpisanih rokov arhiviranja, po preteku pa se trajno uničijo.

Luka Koper, d.d. bo osebam, katerih osebni podatki se obdelujejo, omogočila uresničevanje pravic v zvezi z varstvom osebnih podatkov (pravica do obveščenosti, pravica do dostopa do osebnih podatkov, pravica do dopolnitve, popravka ali izbrisa osebnih podatkov, pravica do omejitve obdelave, pravica do prenosljivosti in pravica do ugovora) pisno na naslov Luka Koper, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper z navedbo »Varstvo osebnih podatkov« ali po e-pošti [varstvo.podatkov@luka-kp.si](mailto:varstvo.podatkov@luka-kp.si).

## 8. Izjava o točnosti podatkov

S podpisom te izjave gospodarski subjekt pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči za verodostojnost, točnost in resničnost podatkov ter potrjuje, da je seznanjen z okoliščinami, da je pogodba, ki bi jo Luka Koper d.d. lahko sklenila s ponudnikom neveljavna v primeru, da so vse ali katere koli navedbe v tem dokumentu nezanesljive, netočne ter neresnične in neutemeljene. Luka Koper d.d. si pridržuje pravico preveriti točnost vseh podatkov, navedenih v tej izjavi. **Ponudnik mora tekom trajanja poslovnega sodelovanja nemudoma obvestiti Luko Koper d.d. o vsaki spremembi podatkov, ki so predmet tega dokumenta.**

### Pooblaščen zastopnik ponudnika oz. gospodarskega subjekta:

Ime in priimek:	
Položaj/nastopa v vlogi:	
Podpis:	
Datum:	

**IZJAVA PONUDNIKA**  
**O SPOŠTOVANJU KODEKSA RAVNANJA POSLOVNIH PARTNERJEV SKUPINE LUKA KOPER**

Potrujemo, da smo seznanjeni z določbami Kodeksa ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luka Koper, ki je objavljen na <https://www.luka-kp.si/o-podjetju/pomembni-dokumenti/> in izjavljamo, da imamo skupne vrednote, da spoštujemo in ravnamo skladno s kodeksom ter uveljavljamo navedene vrednote in bomo spoštovanje le teh uveljavljali tudi pri naših poslovnih partnerjih.

Spoštovanje Kodeksa ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luka Koper zagotavljamo z izvajanjem sledečih ukrepov obvladovanja tveganj korporativne integritete:

1. Podjetje ima formalno sprejeto politiko za preprečevanje korupcije z izrecno izjavo o ničelni toleranci do koruptivnih ravnanj?  
☐ DA    ☐ NE
2. Podjetje je vzpostavilo sistem upravljanja s tveganji korupcije, ki zajema jasno in smiselno opredeljene zaščitne ukrepe za preprečevanje korupcije v vseh dejavnosti, ki so pod nadzorom podjetja?
  - a. V podjetju se izvaja redno ocenjevanje tveganja korupcije?  
☐ DA    ☐ NE
  - b. V podjetju se izvajajo postopki skrbnega preverjanja poslovnih partnerjev?  
☐ DA    ☐ NE
  - c. Podjetje ima izdelane politike in delovna navodila za izvajanje notranjih kontrol in zaščitnih ukrepov v poslovnih procesih, ki so ocenjeni z več kot nizkim inherentnim tveganjem korupcije, vključno z nabavo, prodajo in področji posebnega pomena kot so sponzorstva, donacije, darila in pogostitve?  
☐ DA    ☐ NE
  - d. Zaposleni so deležni ustreznega usposabljanja o sistemu upravljanja s tveganji korupcije, pričakovanih podjetja glede skrbnega ravnanja vseh zaposlenih ter postopkih sankcioniranja v primeru kršitev?  
☐ DA    ☐ NE
  - e. Vzpostavljene so zaupne poti za prijavo nepravilnosti, ki zaposlenim omogoča prijavo nepravilnosti?  
☐ DA    ☐ NE
  - f. Drugi ukrepi za zagotavljanje korporativne integritete (navedite kratek opis drugih ukrepov):  
  

---

---

S podpisom te izjave ponudnik pod kazensko in materialno odgovornostjo jamči za verodostojnost, točnost in resničnost podatkov ter potrjuje, da je seznanjen z okoliščinami, da je pogodba, ki bi jo Luka Koper, d.d. lahko sklenila s ponudnikom neveljavna v primeru, da so vse ali katere koli

navedbe v tem dokumentu nezanesljive, netočne ter neresnične in neutemeljene. Luka Koper, d.d. si pridržuje pravico preveriti točnost vseh podatkov, navedenih v tej izjavi. Ponudnik mora tekom trajanja poslovnega sodelovanja nemudoma obvestiti Luko Koper, d.d. o vsaki spremembi podatkov, ki so predmet tega dokumenta.

Kraj:	Datum:
Naziv in žig podjetja:	Ime, priimek in podpis pooblaščne osebe: